# GITROEN

CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

MÉCANIQUE ET CARROSSERIE

VOITURE PARTICULIÈRE

2 CV
TRACTION AV

MODÈLE 1949-1950



N° 446

EDITION DE MARS 1950

# CITROEN

# CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

MÉCANIQUE ET CARROSSERIE

VOITURE PARTICULIÈRE

# 2 CV TRACTION AV

MODÈLE 1949-1950



N° 446

SOCIÉTÉ ANONYME ANDRÉ CITROËN

Capital 3 milliards 50 millions de francs - Siège Social : 143, Quai de Javel, PARIS (XVe)

SERVICE DES PIÈCES DÉTACHÉES

23, rue Ernest-Cognacq, à LEVALLOIS-PERRET (Seine)

Adresse télégraphique : Citroen-Levallois — Téléphone PEREIRE 52-10 (4 lignes)

R. C. 216,018

# INDICATIONS GÉNÉRALES

Le présent catalogue comprend des illustrations et la nomenclature des pièces mécaniques et de carrosserie des voitures particulières « 2 CV » à Traction Avant 1949 et 1950.

- a) Présentation. La reliure est constituée par un système permettant le remplacement facile des pages, lorsque des corrections importantes y seront apportées.
- b) Classement et nomenclature. Les pièces sont classées par organes ou ensembles. Sur une planche illustrée, elles sont groupées en ordre de montage. Dans le texte, placé en regard, elles sont classées en ordre numérique.

La recherche d'un numéro de pièce est aisée et rapide : quand la longueur du texte nécessite deux pages, nous avons reproduit la planche une seconde fois.

Nous avons ajouté à la désignation de certaines pièces, des cotes et caractéristiques permettant une identification plus rapide. Ces cotes ne sont données qu'à titre indicatif, notre Bureau d'études pouvant y apporter des modifications tout en conservant l'interchangeabilité des pièces.

Le nombre d'exemplaires de chaque pièce figurant dans un organe ou sous-ensemble est indiqué dans la colonne « coefficient ».

c) Lecture du catalogue et passation des commandes. — Consulter la table des matières (pages VI à IX) qui renvoie au texte

à l'illustration. Rechercher la pièce sur la planche illustrée qui en indique le numéro, chercher ce numéro sur la page de texte, et lire la désignation qui y correspond; dans le cas où une pièce porte plusieurs numéros sur l'illustration, rechercher dans le texte ces différents numéros pour achever l'identification.

Pour les pièces qui ne comportent pas d'illustration et dont l'identification ne prête d'ailleurs pas à confusion, rechercher directement dans le texte désignation et numéro.

Si, exceptionnellement, vous n'avez pas la certitude de nous passer commande d'une façon exacte, il est utile de nous indiquer : numéro de châssis, numéro de moteur et type de carrosserie.

La division du Service « Pièces détachées » en Rayons I, II, III, IV ne subsiste plus pour les pièces de la numérotation A (voir page III), seule la distinction (Rayon VI) reste valable.

Les pièces du Rayon VI, numérotation A ou ancienne numérotation, sont incorporées selon leur fonction dans les différents chapitres du présent catalogue, mais avec l'indication (Rayon VI) après la désignation. Elles doivent faire l'objet de commande spéciale numérotation A (Rayon VI) d'une part, ancienne numérotation (Rayon VI) d'autre part.

Les pièces de l'ancienne numérotation restent divisées en rayons dont l'indication (Rayon I) (Rayon II) (Rayon III) (Rayon IV) est portée après la désignation, elles doivent faire aussi l'objet de commande à part suivant leur rayon respectif.

Les pièces numérotation A et H (utilisées sur les voitures particulières 2 CV) devront être commandées sur des bons de commande séparés.

De plus, les organes complets et les caisses doivent faire l'objet d'un bon de commande séparé par numéro. Les cylindres, les ailes et les roulements doivent faire l'objet de bons de commande différents (un bon de commande pour chacune de ces trois catégories de pièces).

Pour passation de vos ordres, nous disposons de carnets de commandes spéciaux.

d) Prix et conditions de vente. — Les prix sont donnés dans un fascicule distinct; ils peuvent être modifiés à tout moment. Toutes nos pièces sont vendues à un tarif unique dans toute la France. Les conditions de vente figurent en tête de nos tarifs (pièces détachées, organes rénovés et échanges standard).

# NUMÉROTATION DES PIÈCES

La nouvelle numérotation de nos pièces détachées, appliquée pour les véhicules « 1 200 kilogrammes à Traction Avant », est poursuivie pour les pièces des voitures particulières 2 CV à Traction Avant. Dans chaque chapitre du présent catalogue, ces pièces sont classées en tête. A leur suite viennent les pièces communes à ce modèle et aux modèles précédents, pièces qui conservent leur numérotation antérieure.

#### PRINCIPE

Le principe de cette numérotation est une composition rationnelle du numéro.

Le numéro est composé:

- a) d'une lettre majuscule (indicatif du type de véhicule : lettre A pour les voitures particulières 2 CV à Traction Avant).
- b) de deux nombres de 1 à 3 chiffres séparés par un tiret.
   Ex. : A 331-99. Pied de centrage entre carter de boîte et d'embrayage des voitures particulières 2 CV à Traction Avant.

Pour les types de véhicules à venir, les pièces de même fonction garderont en principe les mêmes nombres de 1 à 3 chiffres, mais prendront la lettre majuscule indicative du type de véhicule considéré.

#### Dérogations.

1º La lettre majuscule initiale peut être suivie d'une ou deux lettres majuscules.

Cette forme de composition du numéro signale des variantes du type initial (désigné par la première lettre).

Ces variantes sont relatives :

- à un modèle spécial de moteur, de châssis, de carrosserie;
- à l'utilisation d'un carburant spécial (Gas-oil, etc.).

2º Le dernier chiffre peut être suivi d'une lettre minuscule. Cette forme de composition du numéro signale une même pièce (en tant que fonction) mais non interchangeable par suite:

- de dissymétrie (pièce droite ou gauche);
- de cote différente.

#### FORMATION DES NUMÉROS

Le véhicule est divisé en neuf grandes divisions (organes ou ensembles d'organes concourant à une même fonction) représentées par le premier chiffre du premier nombre, à savoir :

- 1. Moteur (proprement dit).
- 2. Moteur (accessoires liés au fonctionnement).
- 3. Transmission du mouvement (embrayage, boîte de vitesses, arbres et cardans).
- 4. Liaison au sol (essieux AV et AR, frein, direction).
- 5. Electricité, visibilité, signalisation.
- 6. Sécurité, confort, cutillage.
- 7. Châssis, plate-form, coque.
- 8. Caisse, habillage.
- 9. Garniture, sellerie.

Ces neuf grandes divisions sont elles-mêmes divisées en différents groupes représentés par le second chiffre du premier nombre.

A leur tour ces groupes sont divisés en sous-groupes représentés par le troisième chiffre du premier nombre.

Ex.: A 331-01. — Carter de boîte de vitesses et d'embrayage des voitures particulières 2 CV Traction Avant.

Voici quelle est la filiation qui a déterminé ce numéro :

- 3. Transmission (grande division).
- 33. Boîte de vitesses (groupe).
- 331. Carter et couvercle (sous-groupe).

# NUMÉROTATION DES PIÈCES (suite)

331-01. — Carter de boîte de vitesses avec carter d'embrayage assemblés et goujonnés.

A 331-01. — Carter de boîte de vitesses et d'embrayage des voitures particulières 2 CV Traction Avant.

Le premier nombre avant le tiret situe donc la position de la pièce dans le véhicule; en aucun cas il ne constitue à lui seul un numéro de pièce. Il manque encore pour cela un tiret et un second nombre (de un ou plusieurs chiffres).

Ce second nombre correspond:

- aux ensembles, s'il commence par un zéro.

Ex. : A 1\*03. Moteur complet.

A 33-0. — Boîte de vitesses complète.

A 331-01. — Carter de boîte de vitesses et d'embrayage.

- aux pièces principales, s'il est compris entre 1 et 50.

Ex.: A 331-4. — Couvercle nu de boîte de vitesses.

- aux pièces secondaires, s'il est au-dessus de 50.

Ex.: A 331-99. — Pied de centrage entre carter de boîte et d'embrayage.

#### CLASSEMENT DES PIÈCES

Sur tous les documents que nous établirons, nous adopterons en principe le classement suivant :

1º Numérique conjointement pour les deux nombres mais commandé par le premier.

2º Alphabétique pour les lettres indices.

Pour exemples concrets voir le présent catalogue.

Nous vous demandons de respecter scrupuleusement ce classement pour les bons de commande que vous nous remettrez — pour l'ordre de vos fiches de stock dans votre fichier — et généralement pour tous vos documents.

#### CATALOGUE PAR ORDRE NUMÉRIQUE

Les pièces de cette nouvelle numérotation ne seront pas incorporées à notre « Catalogue par ordre numérique ».

Pour vous faciliter la recherche d'une pièce, dont vous ne connaîtriez que le numéro, nous avons établi le présent catalogue de telle sorte que les chapitres se suivent en principe dans l'ordre numérique.

Pour quelques planches, la bonne présentation et le respect de l'ordre de montage se sont révélés, pour certaines pièces, incompatibles avec la stricte observation de l'ordre numérique.

En pareil cas, nous avons, dans le texte, fait figurer ces pièces à leur place numérique, en indiquant, pour les précisions et le dessin, voir page x.

A cette page, dans le texte, ces pièces figurent entourées d'un encadrement.

Ce même procédé de l'encadrement a été utilisé pour les pièces de double fonction ou de double emploi.

Exemple de pièces, double fonction:

- page 2. Moteur Cylindre Coussinet, etc...
- A 113-6. Coussinet AR d'arbres à cames formant corps de pompe à huile.
  - page 19 Moteur Circulation d'huile Pompe, etc...
  - A 113-6. | Corps de pompe à huile formant coussinet AR d'arbre à cames.

#### RECOMMANDATION

Vous devrez apporter le plus grand soin à respecter scrupuleusement :

- Les lettres (majuscules en préfixe, minuscules en suffixe);
- Les tirets séparant les deux nombres.

L'omission d'un de ces éléments dans la rédaction d'un numéro en modifie totalement le sens, vous courriez donc le risque, si vous faisiez une erreur dans la rédaction du numéro de pièce, de recevoir une pièce totalement différente de celle désirée.

# LÉGENDE DES SYMBOLES

# SERVANT A LA DÉSIGNATION DES TYPES DE CHASSIS

(modèle avec moteur à essence)

SYMBOLES	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES
TYPE A	Moteur: 2 cylindres $62 \times 62$ ;
	Boîte de vitesses : 3 vitesses plus 1 vitesse surmultipliée ;
	Direction : à crémaillère ;
	Freins: Lockheed;
	Voie AV: 1,260 m;
	Voie AR: 1,260 m;
	Carrosserie, 4 places, 4 portes.

# TABLE DES MATIÈRES

		NUMÉROS DES PAGES		NUMÉROS DES PAGES
	( Ailes AV	68 et 69		
AILES AV	Bavettes pare-boue	68 et 69		
	Supports	68 et 69	CHAUFFAGE ET AÉRATION	62 et 63
AILES AR	Ailes AR	68 et 69		
	Jones d'ailes	68 et 69	( Barres de direction	42 et 43
ALIMENTATION	( Réservoir-Tuyauteries	12 et 13	DIRECTION Direction à crémaillère	42 et 43
D'ESSENCE	Pompe à essence	12 et 13	( Volant	42 et 43
	Boîte de vitesses complète	1		
	Carter	24 et 25	ÉCHAPPEMENT	15
	Couvercle	24 et 25		
	Différentiel	32 et 33		
BOITE DE VITESSES	Fourchettes et axes	30 et 31	EMBRAYAGE	22 et 23
	Levier de changement de vitesses	30 et 31		
	Pignon et vis de compteur	24 et 25		
	Pignons, arbres	26 à 29	Allumeur	16 et 17
	Suspension boîte de vitesses	9	Avertisseur	100000000000000000000000000000000000000
			Batterie d'accus	
CAISSE		1		16 et 17
			ELECTRICITÉ Câbleries et équipements divers	18.
	RE	68 et 69	Circuit d'allumage	
CAPOTE		74	Commutateur d'éclairage et d'avertis seur	

# TABLE DES MATIÈRES (suite)

		NUMÉROS DES PAGES			NUMÉROS DES PAGES
				Barres de direction	42 et 43
				Batteurs	40 et 41
				Bras	36 et 30
				Essieu complet	1
				Fusées	34 et 35
			ESSIEU AV	Frotteurs	40 et 41
				Leviers sur pivots	36 et 37
	Démarreur	54 et 55		Moyeux	36 et 37
	Dynamo	52 et 53		Pivots	36 et 37
	Dynamo	32 66 33		Transmissions complètes	34 et 35
LECTRICITÉ	Lanterne AR	56 et 57		Traverses AV	36 et 37
(Suite)	Phares	56 et 57			
		#0 - #0		Batteurs	40 et 41
	Régulateur	52 et 53		Bras avec plateau de frein	38 et 39
	Tirettes de démarreur et de starter	51	ESSIEU AR	Essieu complet	1
	Thettes de demanted et de statter	0.1	ESSIEU AR	Frotteurs	40 et 41
				Moyeux tambours	38 et 39
				Traverse AR	38 et 39
			ESSUIE-GLACE		58 et 59
ELÉMENTS DE CA	ARROSSERIE	64 et 65			
				Levier de frein à main et câbles AV	49
				Plateaux et segments AV	44 et 45
				Plateaux AR	38 et 39
4.374			FREINS	Segments AR	44 et 45
				Tambours AV	44 et 45
				Tambours moyeux AR	38 et 39

# TABLE DES MATIÈRES (suite)

		NUMÉROS DES PAGES			NUMÉROS DES PAGES
	Encadrements de glaces de portes	72 et 73			
	Glace de pare-brise	72 et 73			*
GLACES	Glaces de portes	72 et 73	OUTILLAGE		61
	Glace de lunette	72 et 73	0.0		. 01
	Scellement de glace	72 et 73	A COLUMN TO THE PROPERTY OF TH		
				Glace	72 et 73
				Joint d'étanchéité	72 et 73
	Arbre à cames	6 et 7	PARE-BRISE	Pare-soleil	58 et 59
	Bielles	2 à 5		Retroviseur	58 et 59
	Carburateur	10 et 11			90 et 39
	Carter	2 à 5			
	Commandes d'accélérateur	10 et 11			
	Collecteur d'air	21		Pare-chocs AV	60
	Culasse	2 à 5	PARE-CHOCS	Pare-chocs AR	60
	Culbuteurs	6 et 7	AV ET AR	Plaque de police AV	60
OTEUR	Cylindre	2 à 5		Supports	60
	Distribution	6 et 7			00
	Moteur complet	1			
	Pistons	2 à 5			
	Pompe à huile et circulation d'huile	18 et 19	PÉDALIER		
	Soupapes	7 et 7	V		46 et 47
	Suspension moteur	9			
	Tubulure admission et échappement	10 et 11			7.50
	Ventilateur	21		Eléments de carrosserie	
	Vilebrequin	2 à 5	PLATE-FORME.	Plate-forme	64 et 65

# TABLE DES MATIÈRES (fin)

		NUMÉROS DES PAGES		NUMÉROS DES PAGES
	Encadrements de glaces	72 et 73	SUPPORT DE Commande Supports Support Supports Supports Supports Supports Supports Supports Support Supports Sup	56 et 57.
	Joints d'étanchéité	66 et 67		
PORTES AV	Panneaux garnis	66 et 67	Batteurs	40 et 41
ET AR	Portes AV	66 et 67	SUSPENSION	40 et 41
	Portes AR	66 et 67	Pots de suspension	40 et 41
	Serrures	66 et 67		
	Tirants de portes	66 et 67		
			TABLEAU DE Compteur	51
기 (1) 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Armatures de siège	70		
SIÈGES AV	Garnitures de siège	70	TAPIS	75
ET AR	Lanières	70		
6,0	Sièges garnis	70	TRANSMISSIONS	34 et <b>35</b>

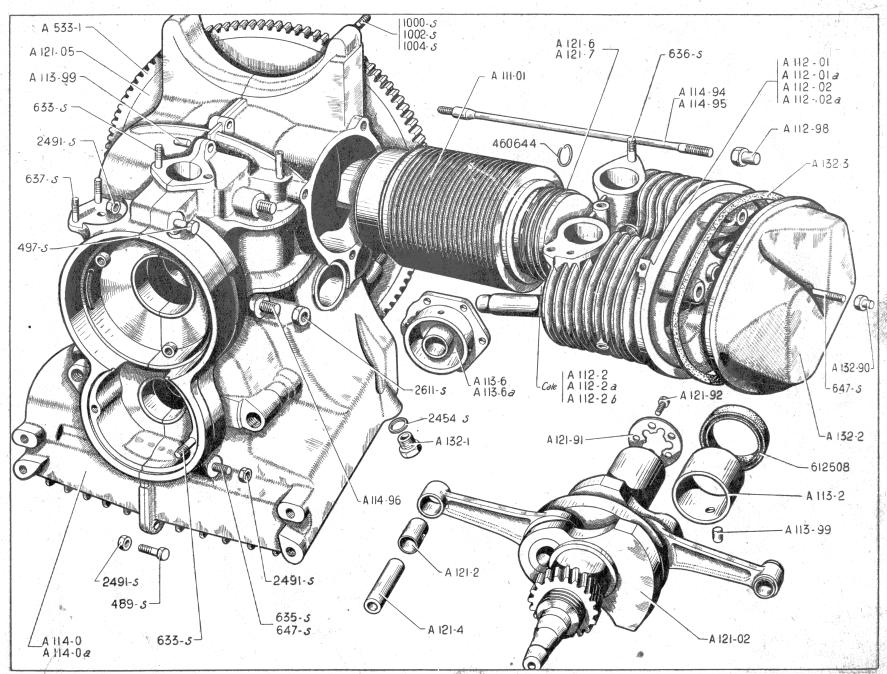
DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
<b>MOTEUR.</b> — 62×62.	
Avec : Collecteur d'air, réfrigérateur d'huile, jauge d'huile, tubulures admission, échappement, embrayage (avec disque sans bague graphitée ni support), allumeur.	
Sans: Support AV, grille de ventilateur, ventilateur, dynamo, bougies, filtre à air, carburateur, écran de carburateur, pompe à essence et tige de commande, reniflard, bague graphitée d'embrayage, prise d'air chaud.	
CAISSE nue tolée et peinte sans glaces ni capote (avec portes).	
CAISSE nue tolée et peinte sans glaces ni capote (sans portes).	
BOITE DE VITESSES complète avec levier de commande, fourchettes et bague graphitée d'embrayage, différentiel, frein, cardans sortie boîte.	
ESSIEU AV complet avec transmissions, crémaillère et barres de direction.	
ESSIEU AR complet avec frein.	
	<ul> <li>MOTEUR. — 62×62.</li> <li>Avec: Collecteur d'air, réfrigérateur d'huile, jauge d'huile, tubulures admission, échappement, embrayage (avec disque sans bague graphitée ni support), allumeur.</li> <li>Sans: Support AV, grille de ventilateur, ventilateur, dynamo, bougies, filtre à air, carburateur, écran de carburateur, pompe à essence et tige de commande, reniflard, bague graphitée d'embrayage, prise d'air chaud.</li> <li>CAISSE nue tolée et peinte sans glaces ni capote (avec portes).</li> <li>CAISSE nue tolée et peinte sans glaces ni capote (sans portes).</li> <li>BOITE DE VITESSES complète avec levier de commande, fourchettes et bague graphitée d'embrayage, différentiel, frein, cardans sortie boîte.</li> <li>ESSIEU AV complet avec transmissions, crémaillère et barres de direction.</li> </ul>

\*...

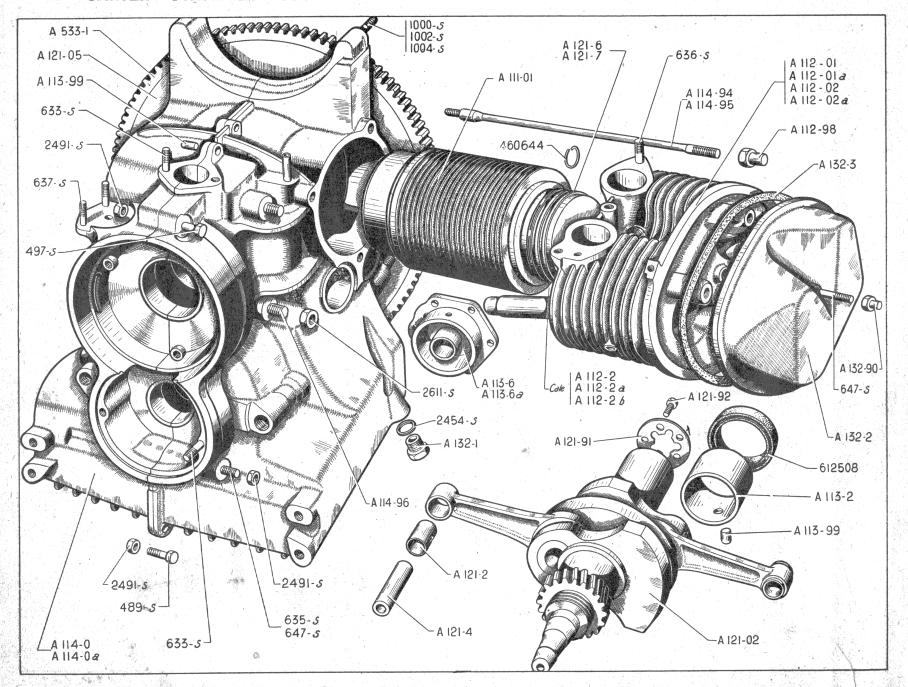
# — CARTER - CYLINDRES - CULASSES - COUVRE-CULASSES - VILEBREQUIN - COUSSINETS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*	NUMÉRO	DÉSIGNATION COEFF	NUMÉRO	• DÉSIGNATION COEFF
	NOTA. — Les pistons ne sont pas vendus en pièces détachées voir ensemble, cylindre et piston A 111-01.		A 112-2b	Cale de réglage entre cylindre et culasse, diamètre 63 mm et 74,6 mm, épais. 0,5 mm.	A 114-0	Carter moteur goujonné avec bou- chons de vidange, pieds de cen- trage et clapet de décharge (Le bord du trou de diam. 4,5 mm d'entrée d'huile dans le carter est
A 111-01	Cylindre droit ou gauche avec piston, axe et segments appa- riés, alésage 62 mm.	2	A 112-98	Ecrou H borgne de 8×125 (hauteur 19 mm) de fixat. de culasse.		à 2 mm du plan de joint des ½ carters, au logement de corps de pompe à huile.) (1er montage.) Remplacé par A 114-0a; demander en outre: 1, A 113-6a.
A 112-01	Culasse gauche avec guides, sièges	1	A 113-2	Coussinet de $48 \times 56 \times 32,5$ AR de vilebrequin.		
	de soupape et tubes enveloppe de tige de culbuteur, sans goujon.		4 119 6		A 114-0a	Carter moteur goujonné avec bouchons de vidange, pieds de centrage et clapet de décharge
A 112-01a	Culasse droite avec guides, sièges de soupape et tubes enveloppe de tige de culbuteur, sans goujon.		A 113-6	Coussinet AR d'arbre à cames formant corps de pompe à huile (sortie d'huile par une gorge (larg. 5,5 mm sur diam. extér.) (1ec montage).		(le bord du trou de diamètre 4,5 mm d'entrée d'huile dans le carter est à 6 mm du plan de joint des ½ carters, au logement de corps de pompe à huile) (2° montage).
A 112-02	Culasse gauche complète avec	. 1				(2° montage).
11 112 02	goujons, soupapes et culbuteurs		A 113-6a	Coussinet AR d'arbre à cames formant corps de pompe à huile (sortie d'huile par trou de 5 mm	A 114-94	Goujon de 8 et $10 \times 182$ (filetages 18,5 et 20) infér. de fixat. de
A 112-02a	Culasse droite complète avec gou jons, soupapes et culbuteurs.	1		et canal dans le corps) (2e mont.)		culasse.
A 112-2	Cale de réglage entre cylindre e culasse, diam. 63 mm et 74,6 mm épais. 1 mm.	t ALD	A 113-99	Pied de centrage de 8×16:  — des ½ carters moteur.		Goujon de 8 et 10×218 (filetages 18,5 et 20) supér. de fixat. de culasse.
A 112-2a	Cale de réglage entre cylindre e culasse, diam. 63 mm et 74,6 mm épais. 1,5 mm.	t ALD		— des coussinets AV et AR du vilebrequin.  — du coussinet AV d'arbre à cames.	A 114-96	Goujon de 10×97,5 (filetages 19,5 et 22,5), diam. du corps 8 mm, d'assemb. des ½ carters moteur.
		9				
			•			
	\$ <sub>b</sub> .					
			***			

CARTER - CYLINDRES - CULASSES - COUVRE-CULASSES - VILEBREQUIN - COUSSINETS - 3



#### 4 - CARTER - CYLINDRES - CULASSES - COUVRE-CULASSES - VILEBREQUIN - COUSSINETS



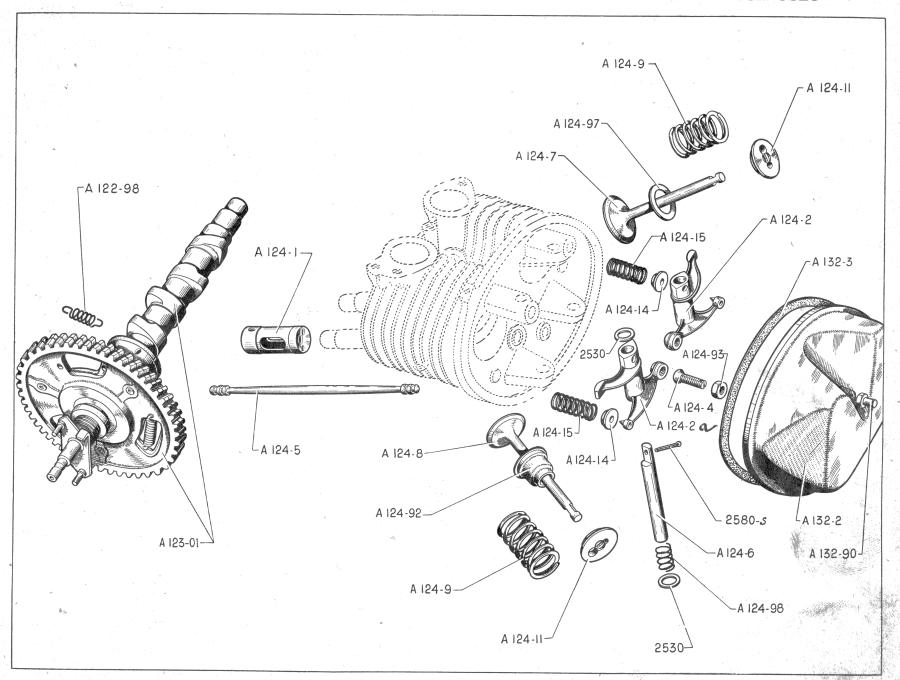
## CARTER - CYLINDRES - CULASSES - COUVRE-CULASSES - VILEBREQUIN - COUSSINETS - 5

UMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION
A 121-02	Vilebrequin avec bielles, coussinet AV, pignon de distribution et turbine retour d'huile.		489-S	Vis de $7 \times 30 \times 16$ d'assemblage des $\frac{1}{2}$ carters moteur (R. III).	4	1 000-S	Goujon de 10×50 (filetages 15 et 20) d'assemblage moteur et boîte (R. III).
A 121-05	Volant moteur avec couronne de démarreur (107 dents).	1	497-S	Vis de 7×50×16 d'assemblage	1	1.002-S	Goujon de 10×55 (filetage 15 et
121-2	Bague ( $20{ imes}22{ imes}25$ ) de bielle.	2		des ½ carters moteur et de fixat. du réfrigérateur d'huile (R. III).			et 20) d'assemblage moteur et boîte (R. III).
121-4	Axe $(20 \times 53)$ de piston.	2					
121-6	Segment d'étanchéité de 62×2.	6	633-S	Goujon de 7×25,5 (filetages 10,5 et 12,5) (R. III) de fixat.:		1.004-S	Goujon de 10×60 (filetages 15 et 20) d'assemblage moteur et boîte
121-7	Segment racleur de $62 \times 3.5$ .	2		— du reniflard d'huile.	2		(R. III).
121-91	Arrêtoir en étoile intérieur, cinq trous de 8,5, diam. extér. 49 mm des vis de fixat. du volant moteur.		635-S	— de l'allumeur.  Goujon de 7×30,5 (filetages 10,5 et 17) d'assemblage des ½ car-	1	2.454-S	Joint de 16,3×22×2 de bouchon de vidange (R. VI).
121-92	Vis TH de $8 \times 18,5 \times 12$ de fixat. du volant moteur.	5		et 1') d'assemblage des ½ carters moteur (R. III).	4	2.491-S	Ecrou H de 7×100 (haut. 7 mm) (R.III):
132-1	Bouchon TH de 16×150 de vidange du carter moteur.	3	636-S	Goujon de 7×33 (filetages 10,5 et 17,5) de fixat. de tubulure (R. III).	6		<ul> <li>d'assemblage des ½ carters moteur.</li> <li>d'assemblage des ½ carters et de fixat. du réfrigérateur.</li> </ul>
132-2	Couvre-culasse droit et gauche.	2					
132-3	Joint de couvre-culasse.	2	637-S	Goujon de $7 \times 35,5$ (filetages 10,5 et 17) de fixat. de pompe à essence		2.611-S	Ecrou H de 10×150 d'assemblage
132-90	Ecrou H borgne de 7×100 (haut. 16,5 mm) de fixat. de couvre-	2		(R. III).		N	des ½ carters moteur (R. III).
533-1	culasse.  Couronne de démarreur (107	1	647-S	Goujon de $7 \times 60.5$ (filetages 10.5 et		460.644	Segment de 22,8 mm d'arrêt d'axe de piston (R. I).
. 333-1	dents), diam. inter sans épaule- ment 252 mm.	1		17) (R. III):  — d'assemblage des ½ carters moteur.  — de fixat. de couvre-culasse.		612.508	Bague de 46×65,3×9,5 d'étan- chéité AR du vilebrequin (R. I)
				de fixat. de couvre-cuiasse.	-		cherce Art du vhebrequin (it. 1)
4							

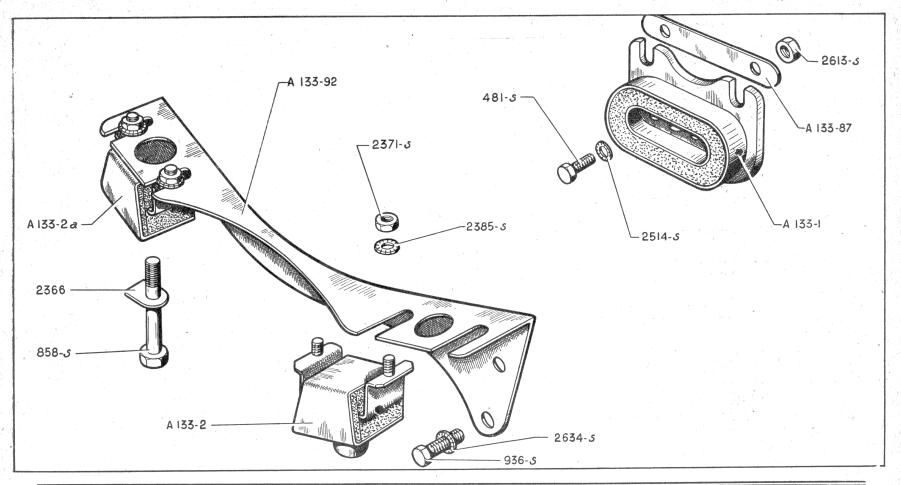
#### 6 — ARBRE A CAMES - SOUPAPES - CULBUTEURS - COUVRE-CULASSES

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION
A 122-98	Ressort, diam. 10,5 mm, longueur 21 mm de rappel de roue de dis- tribution.	3	A 124-7	Soupape d'admission, diamètre 2 34,5 mm, long. 77,1 mm.	A 124-97	Rondelle de 21×30×0,65 inf. d'appui de ressort de soupape d'admission.
A 123-01	Arbre à cames avec coussinet AV, roue de distribution et plateau	1	A 124-8	Soupape d'échappement, diam. 2 31 mm, long. 76,4 mm.	A 124-98	Ressort de 12,5×15×13 d'appui de culbuteur.
	de distributeur avec toes, long. totale 238,5 mm.		A 124-9	Ressort $23 \times 30 \times 38$ de soupape. 4	A 132-1	Bouchon TH de 16×150 de vi-
124-1	Poussoir de tige de culbuteur, diam. 24 mm. long. 51 mm.	4.	A 124-11	Cuvette supér. diam. $16 \times 22, 7 \times 30,$ épais. 6 mm de ressort de soupape.		dange:  — du carter moteur (voir p. 5).  — du carter de boîte de vitesses (voir page 25).
124-2	Culbuteur AR gauche (admission) et AV droit (échappement).	2	A 124-14	Cuvette, diam. 12×14×20, épais. 4 4,5 mm de ressort de rappel de	A 132-2	Couvre-culasse droit et gauche.
124-2a	Culbuteur AR droit (admission) et AV gauche (échappement).	2		culbuteur.	A 132-3	Joint de couvre-culasse.
124-4	Vis rotule de culbuteur filetage $7 \times 17.5$ , long. totale 25 mm.	4	A 124-15	Ressort de 14,5×18,5×35,5 de rappel de culbuteur.	A 132-90	Ecrou H borgne de 7×100 (haut. 16,5 mm) de fixat. de couvre- culasse.
124-5	Tige de commande de culbuteur complète avec embouts, long. totale 220 mm.	4	A 124-92	Capuchon diam. 12,6×19,5×30,7 (haut. 19 mm) de guide de soupape d'échappement.	2.530	Rondelle de 12,5×24×1 d'axe des culbuteurs (R. I).
A 124-6	Axe des culbuteurs, diam. 12 mm, long. totale 100 mm.	ч	A 124-93	Ecrou H de 7×100 à collerette de 10, (haut. 5) de vis rotule de culbuteur.	2.580-S	Goupille fendue de 3×20 d'axe des culbuteurs (R. VI).
		T T				
1		A description of the second of				
		a di constanti di				
	₩,,					
		and a second				
		1.				

### ARBRE A CAMES - SOUPAPES - CULBUTEURS - COUVRE-CULASSES - 7



#### SUSPENSION MOTEUR ET BOITE DE VITESSES — 9

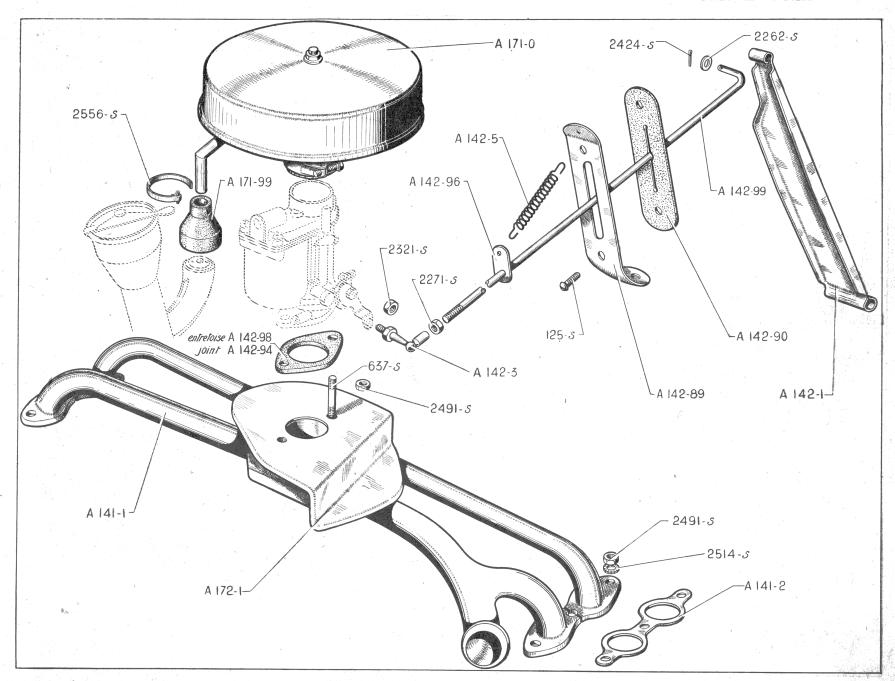


NUM	MÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
	7 - 5 ,	•				1917
A 1	133-1	Support élastique AR de suspension de boîte de vitesses.	1	2.366	Arrêtoir simple de 11 mm de vis de fixat. de bloc élastique	2
A 1	133-2	Bloc élastique de suspension AV gauche du moteur.	1		sur plate-forme (R. III).	
A 1	133-2a	Bloc élastique de suspension AV droit du moteur.	1	2.371-S	Ecrou H de 6×100 de goujon de fixat. de bloc élastique	4
A 1	133-87	Arrêtoir double de 11 mm, entr'axes 82 mm, des écrous	1		sur collecteur d'air (R. III).	
		de fixat. de boîte de vitesses sur support élastique.		2.385-S	Rondelle crantée de 6,3×11 de blocage de vis de fixat.	4
A 1	33-92	Support AV moteur.	1		de bloc élastique sur support AV et collecteur (R. VI).	
4	81-S	Vis TH de 7×10 de fixat. du support élastique sur support	2	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 de vis de fixat. du support	2
	F24.	AR (R. III).			élastique AR (R. VI).	
8	858-S	Vis TH de $10 \times 60 \times 20$ de fixat. de bloc élastique sur plate-	2	2.613-S	Ecrou H de $10 \times 150$ de fixat. de la boîte de vitesses sur	2
		forme (R. III).			support AR (R. III).	
9	36-S	Vis TH de $10 \times 25 \times 20$ de fixat. du support AV moteur	4	2.634-S	Rondelle crantée de 10,5×16,8 de vis de fixat. du support	4
		sur carter (R. III).			AV moteur sur carter (R. VI).	
						1

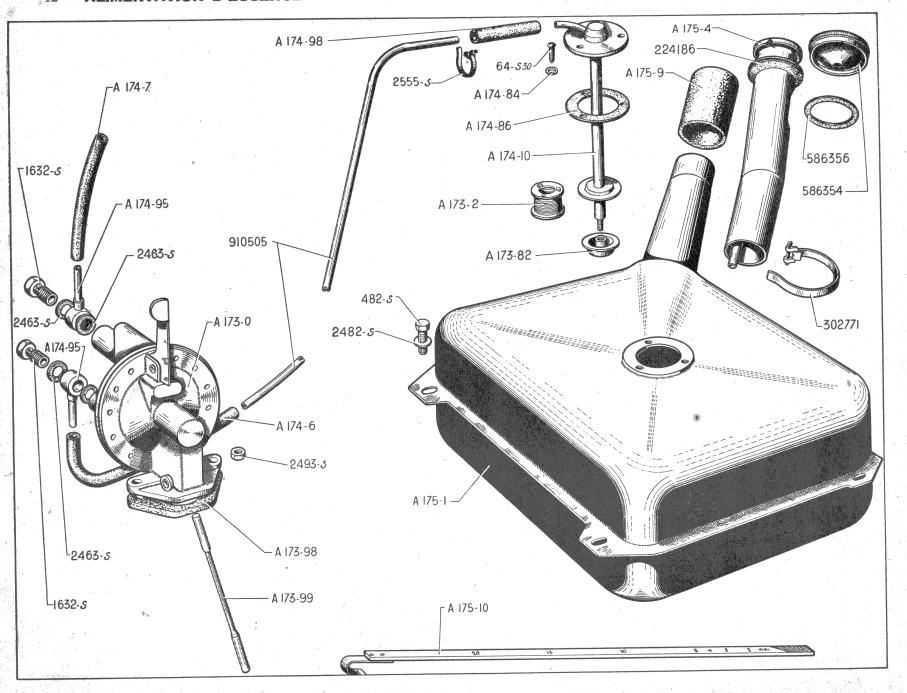
# 10 - TUBULURE - COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR - FILTRE A AIR

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
	CARBURATEUR  Pour le carburateur et ses pièces de détail, s'adresser directement		A 142-94	Joint isolant de carburateur, 1 trou central de 24 mm; 2 trous de 8 mm, entr'axes 48 mm, épais. 0,6 mm (R. VI).	1	637-S	Goujon de 7×35 (filetages 10,5 et 17,5) de fixat. du carburateur (R. III).	
	à la Maison « Solex » ou à ses représentants officiels.		A 142-96	Attache du ressort de rappel (10×20, 1 trou de 4,25, 1 trou	1	2.262-S	Rondelle de $4,25 \times 10 \times 1$ de fixat. de pédale d'accélérateur (R. III).	
A 141-1 A 141-2	Tubulure admission-échappement.  Joint entre tubulure et culasse		A 149.00	de 2,5).		2.271-S	Contre-écrou H de 4 × 75 d'arti- culation à rotule de commande d'accélérateur (R. III).	1
	(2 trous de 26 entr'axes 65 mm).		A 142-98	Entretoise de carburateur, 1 trou central de 24 mm; 2 trous de 8 mm, entr'axe 48 mm, épais. 5 mm (R. VI).	1	2.321-S	Ecrou H de 5×75 de fixat. d'arti- culation à rotule) R. III).	1
A 142-1 A 142-3	Pédale d'accélérateur.  Articulation à rotule de commande d'accélérateur.	1   1	A 142-99	Tige de commande d'accélérateur.	1	2.424-S	Goupille fendue de 1,5×15 de fixat. de pédale d'accélérateur (R. VI).	1
A 142-5	Ressort de 14×85 de rappel de commande d'accélérateur.	.1	A 171-0	Filtre à air avec collier de serrage (R. VI).	1	2.491-S	Ecrou H de 7×100 (R. III) de fixat.: — du carburateur.	1
A 142-89	Contre-plaque de fixat. du caout- chouc d'étanchéité de passage de commande et d'accrochage du		A 171-99	Raccord caoutchouc entre filtre à air et reniflard, diam. intér. 14 mm et 37 mm, long. 50 mm.	1	2.514-S	— du carburateur. — de tubulure.  Rondelle crantée de 7,3×21 sous écrou de fixat. de tubulure (R.	6
A 142-90	ressort de rappel.  Caoutchouc d'étanchéité de pas-	1	A 172-1	Ecran de carburateur.	1	2.556-S	VI).	
11 114,50	sage de commande d'accéléra- teur.		125-S	Vis TR de 5×15 de fixat. de contre- plaque et caoutchouc (R. III).	2	2.550-5	Collier, larg. 5 mm, long. 120 mm, super. du raccord entre filtre et reniflard (R. VI).	1
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •							

TUBULURE - COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR - FILTRE A AIR — 11



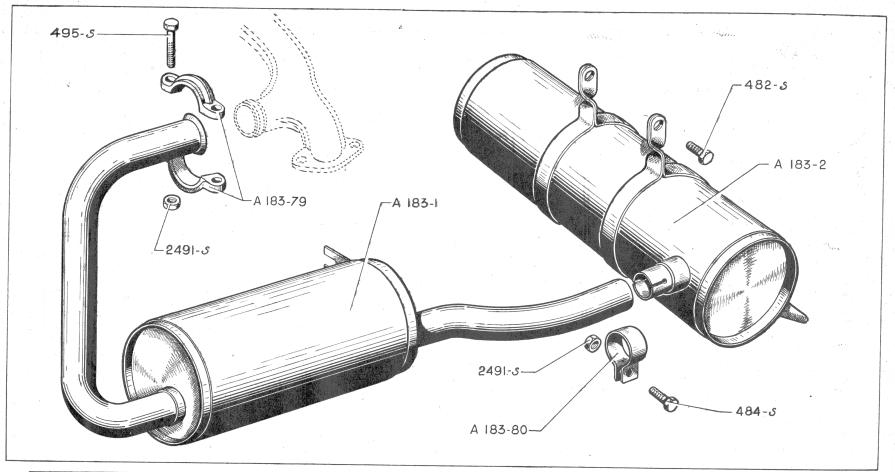
## 12 - ALIMENTATION D'ESSENCE - RÉSERVOIR - POMPE - TUYAUTERIES



## ALIMENTATION D'ESSENCE - RÉSERVOIR - POMPE - TUYAUTERIES — 13

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 173-0	Pompe à essence Guiot (R. VI).		A 174-86	Joint caoutchouc de $36 \times 56 \times 2$ du plongeur de prise d'essence, 3 trous de 4,5 mm à 39 mm		1.632-S	Vis TH raccord de $10 \times 100$ sur pompe (R. III).	2
A 173-2	Bloc filtrant Zénith (R. VI).	1		d'entr'axes.		2.463-S	Joint de $10.2 \times 15 \times 1$ de raccord	4
A 173-82	Ecrou spécial infér, de serrage du bloc filtrant sur plongeur (filetage $5 \times 75$ ).	1	A 174-95	Raccord orientable de 10 mm avec tube 4×6 soudé, long. de l'ex- trémité à l'axe du raccord		2.482-S	orientable (R. VI). Rondelle plate de $7.5 \times 16$ de vis	4
A 173-98	Entretoise isolante de pompe sur			35 mm.	,		de fixat. du réservoir (R. III).	
	carter, trou central de 28,5 mm, 2 trous de fixat. de 8,5 mm à 44,5 mm d'entr'axes, épais. 10 mm. (R. VI).		A 174-98	Durit de 5×14×60 entre réservoir et tuyau d'alimentation.	1	2.493-S	Ecrou H de 7×100 de serrage de la pompe sur carter (R. III).	
A 173-99	Tige de commande de pompe,	1	A 175-1	Réservoir d'essence de 20 litres, long. 400 mm, larg. 320 mm, haut. 200 mm (R. VI).		2.555-S	Collier de serrage de durit, long. 120 mm (R. VI).	6
A 174-6	long. 144,3 mm.	1	A 175-4	Tubulure de remplissage (R. VI).	1	224.186	Collerette caoutchouc de tubulure de remplissage (R. IV).	1
	d'alimentation et pompe.		A 175-9	Durit de 54×62×70 de liaison du réservoir à tubulure.	1	302.771	Collier de serrage de durit sur tubu- lure et réservoir, long. 500 mm	2
A 174-7	Durit de $5 \times 14 \times 300$ entre pompe et carburateur.	1	A 175-10	Jauge fibre graduée à 20 litres (R. VI).	1		(R. VI).	
A 174-10	Plongeur de prise d'essence, sans bloc filtrant.	1	64-S-30	Vis TR de 4×12,5 à pointe de fixat.	3	586.354	Bouchon de remplissage du réservoir (R. VI).	1
A 174-84	Joint fibre de $4.5 \times 8 \times 0.5$ sous			du plongeur de prise d'essence sur réservoir (R. III).		586.356	Joint de 44 × 65 du bouchon de remplissage du réservoir (R. VI).	
	tête de vis de fixat. du plongeur de prise d'essence sur réservoir (R. VI).		482-S	Vis TH de $7 \times 12,5$ de fixat. du réservoir sur plate-forme (R. III).		910.505	Tube de $4 \times 6$ au mètre (R. VI).	
						4		
\$ <sub>Av</sub>								

# **ÉCHAPPEMENT** — 15

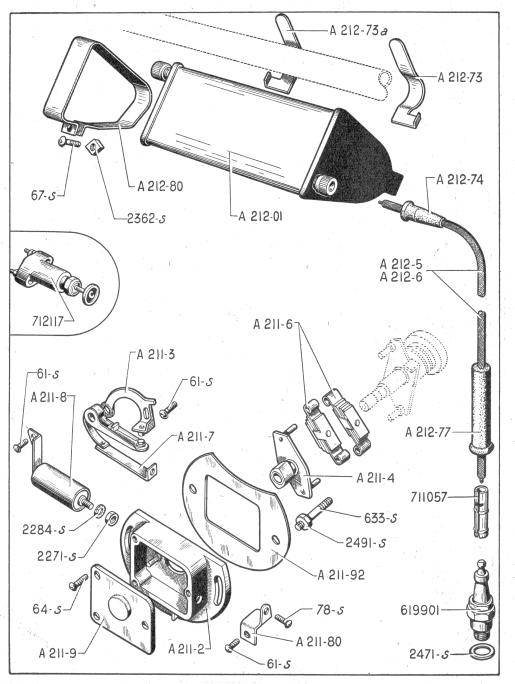


NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFFt	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 183-1 A 183-2	Pot de détente. Silencieux d'échappement.	1	484-S	Vis TH de $7\times17.5$ de serrage du collier du pot sur silencieux (R. III).	1
A 183-79	Demi-collier de serrage du pot sur tubulure, 2 trous de 7,5 mm à 52 mm d'entr'axes.	2	495-S	Vis TH de $7\times45\times16$ de serrage des demi-colliers sur pot et tubulure (R. III).	2
A 183-80	Collier de serrage du pot sur le silencieux, diam. intér. 28,5 mm, long. de l'extrémité à l'axe du collier 37 mm.	1	2.491-S	Ecrou H de 7×100 (R. III) :  — de vis de serrage du pot sur le silencieux.	3
482-S	Vis TH de $7\times12.5$ de fixat, du silencieux sur carter de boîte (R. III).	2		de vis de serrage des demi-colliers sur pot et tubulure.	2

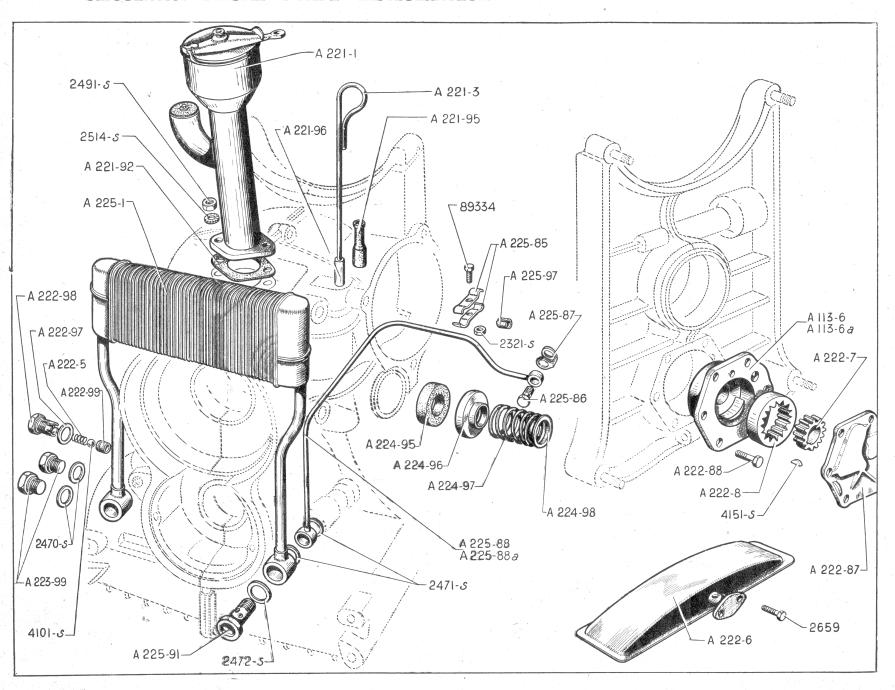
# 16 - ALLUMEUR ET BOBINE DUCELLIER - CIRCUIT D'ALLUMAGE

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF <sup>1</sup>	NUMÉRO	DÉSIGNATION	OEFF:	NUMÉRO	DÉSIGNATION COE
A 211-2	Carter nu d'allumeur (R. VI).	1	A 212-6	Fil de bougie, côté borne primaire avec protecteur, long. du fil 470 mm.	1	78-S	Vis TR de 4×10 de fixat. de borne sur carter (R. III).
A 211-3	Support de contact fixe (R. VI).		A 212-73	Support gauche de bobine.	1	633-S	Goujon de 7×25,5 (filetages 10,5 et 12,5) de fixat. de l'allumeur sur carter (R. III).
A 211-4	Came avec entraîneur (R. VI).	1	A 212-73a	Support droit de bobine.	1	2.271-S	Ecrou H de 4×75 de fixat. du condensateur sur borne (R. III).
A 211-6	Masse d'avance automatique (jeu de 2) (R. VI).	1	A 212-74	Protecteur caoutchouc, côté bo-	2	2.284-S	Rondelle crantée de 4,2×8 (R.
A 211-7	Linguet avec ressort et lame de contact rivés (R. VI).	1	A 212-77	Protecteur caoutchouc de 6,5×	2		VI):  — de vis d'allumeur.  — de borne de la bobine.
A 211-8	Condensateur (R. VI).	1	A 212-80	18×85 de bougie.  Sangle de fixat. de la bobine, long.	1	2.362-S	Ecrou carré de 4×75 de la vis de serrage de sangle de fixat.
A 211-9	Couvercle de carter (R. VI).	1		développée 256 mm.		2.471-S	de bobine (R. III).  Joint de 14,3×19×2 de bougie
A 211-80	Borne de l'allumeur (R. VI).	1	61-S	Vis TR de 4×5 (R. III) de fixat.:  — du support de contact.  — du condensateur sur car-	$\begin{bmatrix} 1 \\ 2 \end{bmatrix}$	2.491-S	(R. VI).  Ecrou H de 7×100 de goujon de
A 211-92	Tôle de protection de l'allumeu (R. VI).	r 1 .		ter. — de la borne de l'allumeur.	1		fixat. de l'allumeur sur carter (R. III).
A 212-01	Bobine d'allumage 6 volts, avec fil	s 1	64-S	Vis TR de $4 \times 12,5$ de fixat. du couvercle sur carter (R. III).	3	619.901	Bougie Marchal de 14 mm (CR. 35) (R. VI).
A 212-5	Fil de bougie, côté fond du boîtie	er 1	67-S	Vis TR de 4×20 de serrage de la sangle de fixat. de la bobine	1	711.057	Embout de fil de bougie (R. III).  Commutateur d'allumage sur ta-
	avec protecteur, long. du f 520 mm.	11		(R. III).			bleau (R. VI).
	· A Congress	*				and the same of th	
					5		
	The galletine of the same of t						
	7000 24 day - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1						

#### ALLUMEUR ET BOBINE DUCELLIER - CIRCUIT D'ALLUMAGE — 17



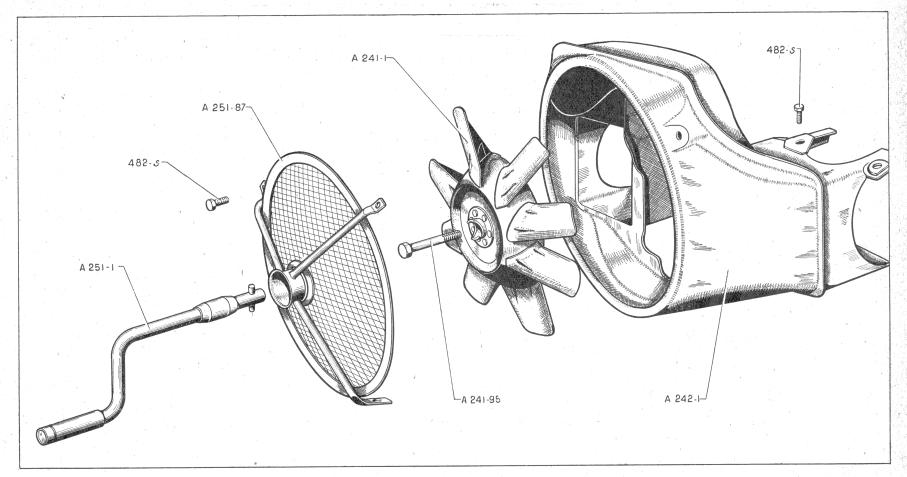
#### 18 — CIRCULATION D'HUILE - POMPE - RÉFRIGÉRATEUR



## CIRCULATION D'HUILE - POMPE - RÉFRIGÉRATEUR — 19

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	CO EFF <sup>t</sup>	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 113-6	Corps de pompe à huile formant		A 222-98	Bouchon TH de 12×150, alésage 8,2, du clapet de décharge.	1	A 225-97	Bague fendue de $4 \times 7 \times 10$ de fixat. de tube de graissage de culasse.	2
	coussinet AR d'arbre à cames. (Sortie d'huile par une gorge (larg. 5,5 mm) sur diam. extér. (1er montage.)		A 222-99	Siège de $5\times 8\times 8$ du clapet de décharge.	1	2.321-S	Ecrou H de 5×75 de vis de ser- rage de patte de fixat. de tube	
A 113-6a	Corps de pompe à huile formant coussinet AR d'arbre à cames.		A 223-99	Bouchon TH de 12×175, alésage 6 mm, d'obturation du carter.	2		de graissage de culasse (R. III).	
	(Sortie d'huile par trou de 5 mm et canal dans le corps. (2º mon- tage.)		A 224-95	Joint de $15 \times 26 \times 32,5 \times 8$ de tube enveloppe de tige de culbuteur.	4	2.470-S	Joint de 12,2×17×2 de bouchon d'obturation du carter (R. VI).	2
A 221-1 A 221-3	Reniflard avec remplissage d'huile.  Jauge d'huile, long, totale 335 mm.		A 224-96	Coupelle de 15,5×32×9 de joint de tube enveloppe de tige de culbuteur.	4	2.47Į-S	Joint de $14.3 \times 19 \times 2$ de vis raccord sur carter (R. VI).	4
A 221-92	Joint du reniflard (1 trou de 27 mm, 2 trous de 8 mm, entr'axes 48 mm (R. VI).	1	A 224-97	Ressort de 17,5×23,5×22 d'appui de joint de tube enveloppe de tige de culbuteur.	4	2.472-S	Joint de $18,3 \times 24 \times 2$ de vis raccord sur carter (R. VI).	2
A 221-95	Tube caoutchouc d'étanchéité de jauge d'huile, long. 57 mm.	1	A 224-98	Rondelle cuvette de $15 \times 24 \times 4$ d'appui de ressort de tube enveloppe de tige de culbuteur.	4	2.491-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. du renifiard (R. III).	2
A 221-96	Tube de 6×7,9×80 guide jauge d'huile.	1	A 225-1	Réfrigérateur d'huile (R. VI).	1	2.514-S	Rondelle crantée de $7.3 \times 12$ sous	
A 222-5	Ressort de $6.3 \times 7.7 \times 20$ du clapet de décharge.	1	A 225-85	Patte de fixat. de tube de grais- sage de culasse.	4		écrou de fixat. du reniflard (R. VI).	
A 222-6	Tamis d'huile forme rectangulaire, fixation par bride.	1,	A 225-86	Vis raccord TH de 7×18 de fixat. sur culasse de tube de graissage.	2	2.659	Vis TH de 5×13 de fixat. du tamis d'huile (R. III).	2
A 222-7	Pignon de pompe à huile (13 dents).	1	A 225-87	Joint double de 7,2 de vis raccord sur culasse (R. VI).	2	4.101-S	Bille de 7,94 mm du clapet de	1
A 222-8	Roue à denture intér. de pompe à huile (16 dents).	1	A 225-88	Tube de graissage de la culasse gauche avec raccords.	1		décharge de circulation d'huile (R. VI).	,
A 222-87	Couvercle de pompe à huile.	1	A 225-88a		1	4.151-S	Clavette Woodruff de 9,5×3×3,7 de fixat. du pignon de pompe	1
A 222-88	Vis TH de $7 \times 20 \times 16$ (tête haut. 3,5 mm) de fixat, du couvercle de pompe à huile.	6		droite, avec raccords.	-		à huile (R. III).	
A 222-97	Joint de 12×17×0,5 du bouchon de clapet de décharge.	1	A 225-91	Vis raccord TH de 14×44 de fixat. sur carter de tube de graissage de culasse et de tube de réfri- gérateur.	2	89.334	Vis TH de 5×8 de serrage de patte de fixat, du tube de graissage de culasse (R. 1).	2

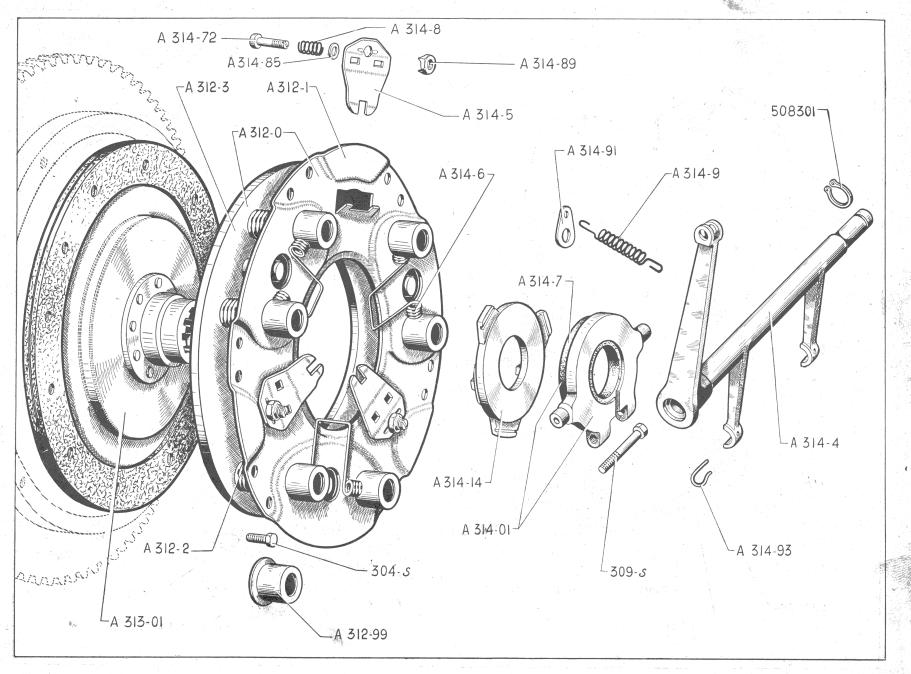
#### VENTILATEUR - COLLECTEUR - 21



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 241-1.	Ventilateur.	1	A 251-87	Grille de protection avec support de manivelle soudé.	1
A 241-95	Vis TH de $10 \times 70 \times 20$ (14 mm sur plats) de fixat. du ventilateur.	1	482-S	Vis TH de 7×12,5 (R. III) de fixat.:	Mr. may
A 242-1	Collecteur d'air.	1		- du collecteur d'air sur carter.	6
A 251-1	Manivelle de mise en marche.	1		- de la grille de protection sur collecteur.	3
					- Page

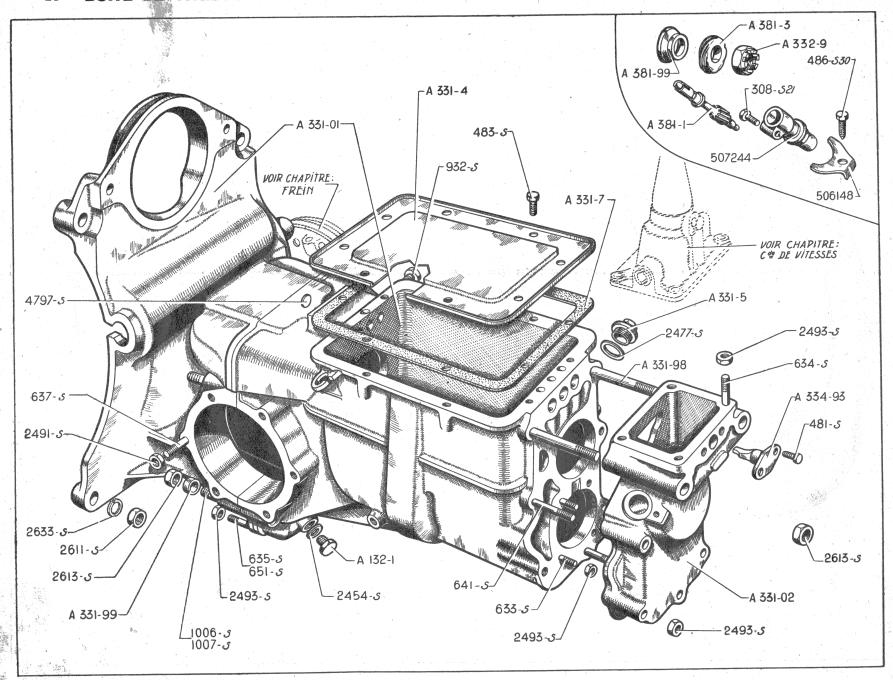
#### 22 — EMBRAYAGE

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 312-0	Mécanisme d'embrayage sans disque ni butée graphitée (R. VI).		A 314-2	Câble de débrayage (R. VI) (voir page 46).	1	A 314-85	Rondelle de 6,2×10×1 d'appui de ressort sous linguet (R. VI).	3
A_312-1	Carter tôle d'embrayage support des linguets, diamètre 185 mm (R. VI).	1	A 314-4	Fourchette de débrayage avec levier.	1	A 314-89	Ecrou de 6×75 (haut. 9 mm de réglage de linguet (R. VI).	3
A 312-2	Ressort d'embrayage, diamètre	3	A 314-5	Linguet d'embrayage (R. VI).	3	A 314-91	Patte d'attache du ressort de rap- pel de fourchette de débrayage.	
	18 mm, haut. 33,7 mm (R. VI).		A 314-6	Ressort d'appui de linguet (forme en U) (R. VI).	3	A 314-92	Axe de chape (voir page 46).	
A 312-3	Plateau d'embrayage, diamètre 160 mm (R. VI).	1	A 314-7	Bague graphitée de butée d'em- brayage, diam. 52 mm, épais.	1	A 314-93	Crampon de maintien du support de butée graphitée (R. VI).	2
A 312-99	Cuvette diam. intér. 19 mm, haut. 20 mm de ressort d'embrayage (R. VI).		A 314-8	12 mm (R. VI).  Ressort de 10 × 14 sous linguet	3	304-S	Vis TH de 6 × 15 de fixat. d'embrayage sur volant moteur (R. III).	6
A 313-01	Disque d'embrayage garni, diam.	1		(R. VI).		200 6		1
11 010 01	160 mm (R. VI).		A 314-9	Ressort de $10 \times 73$ de rappel de fourchette d'embrayage.	1	309-S	Vis TH de 6×27, 5×18,5 de serrage du support de butée d'embrayage (R. III).	1
A 314-01	Support et bague graphitée as- semblés, de butée d'embrayage (R. VI).	1	A 314-72	Vis de $6 \times 27.5$ de réglage de linguet (R. VI).	3	508.301	Circlips de 11 mm d'arrêt de four- chette de débrayage (R. VI).	1
						6		
		. <u> </u>						
				44 - A				
	\$2.	4						



Томе 10. - 3

24 - BOITE DE VITESSES - CARTER - COUVERCLE - PRISE DE COMPTEUR



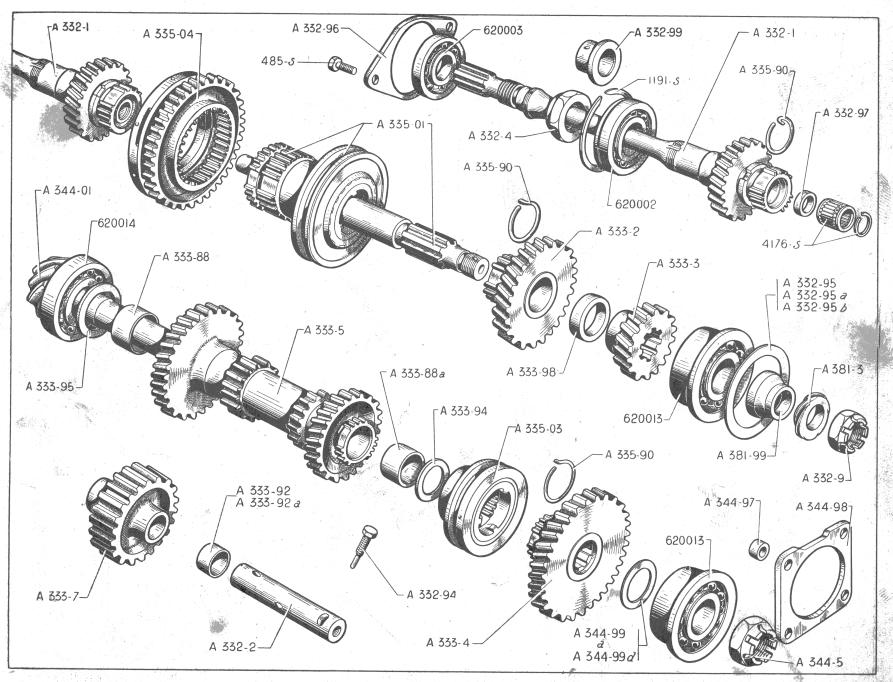
# BOITE DE VITESSES - CARTER - COUVERCLE - PRISE DE COMPTEUR -25

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COE
A 132-1	Bouchon TH de $16 \times 150$ de vidange.	1	A 381-99	Entretoise conique de $16.5 \times 23 \times 28 \times 9.5$ de vis de compteur.	1	1.006-S	Goujon de 10×65 (filetages 15 et 20) d'assemblage du carter (R. III).	
A 331-01	Carter de boîte de vitesses et d'embrayage goujonné avec bou- chons de remplissage et de vi-	1	308-S-21	Vis TH parkérisé de $6 \times 25 \times 16$ de fixat, de prise de compteur (R. III).	1	1.007-S	Goujon de 10×70 (filetages 15 et 20) d'assemblage du carter (R. III).	
A 331-02	dange.  Couvercle AR goujonné, avec	1	481-S	Vis TH de 7×10 de fixat. du doigt de guidage (R. III).	2	2.454-S	Joint de $16.3 \times 22 \times 2$ de bouchon de vidange (R. VI).	
1 331-02	bague de butée du pignon de compteur.		483-S	de guidage (R. 111). Vis TH de $7 \times 15$ de fixat, du cou-	8	2.477-S	Joint de 30,5×37×2 du bouchon de remplissage (R. VI).	L
A 331-4	Couvercle tôle supér. (150 $ imes$ 186,5).	1		vercle supér. (R. III).		2.491-S	Ecrou H de 7×100 (haut 7 mm) de fixat. de flasque de frein	
A 331-5	Bouchon TH de $30 \times 200$ de remplissage.	1	486-S-30	Vis TH a pointe de $7 \times 20 \times 16$ de fixat. de la bride de prise de compteur (R. III).	1	2.493-S	(R. III). Ecrou H de 7×100 (haut. 5 mm)	)
A 331-7	Joint de couvercle supér. (145 × 171,5) (R. VI).	1	633-S	Goujon de 7×25 (filetages 10,5 et 12,5) de fixat. du chapeau de roulement (R. III).	4		(R. III):  — d'assemblage du carter.  — de fixat. infér. du couvercle AR.	-
A 331-98	Goujon de 10×100 (filetages 15 et 20) de fixat. supér. du couvercle AR et de fixat. AR de boîte.	2	634-S	Goujon de 7 × 28 (filetages 10,5 et 15) de fixat. du support de levier de commande de vitesses	11.		<ul> <li>de fixat. du support de levier de commande.</li> <li>de fixat. du chapeau de roulement.</li> </ul>	1
331-99	Pied de centrage de $10 \times 14 \times 6$ entre carter : — d'embrayage et de boîte.	1	635-S	(R. III). Goujon de $7 \times 30$ (filetages 10 et		2.611-S	Ecrou H de 10×150 (haut. 10 mm) d'assemblage moteur et boîte (R. III).	) e
	— d'embrayage et moteur.	2	000-5	17) d'assemblage infér. du carter (R. III).		2.613-S	Ecrou H de 10×150 (haut. 7 mm) (R. III):	)
A 332-9	Errou H crénelé de 16×150 à embase cylindrique (larg. sur plat 23) de blocage de vis de compteur.		637-S	Goujon de 7 × 35,5 (filetages 10,5 et 17) de fixat. de flasque de frein (R. III).	12		<ul> <li>— d'assemblage de boîte.</li> <li>— de fixat. supér. du couvercle AR et de suspension de boîte sur plate-forme.</li> </ul>	
A 334-93	Doigt de guidage du levier de commande des axes de four- chette, long. totale 39 mm.	1	641-S	Goujon de $7 \times 45,5$ (filetages 10,5 et 17) de fixat. infér. du couvercle AR (R. III).	5	2.633-S	Rondelle grower de 10 mm sous écrou d'assemblage moteur et boîte (R. III).	t
A 381-1	Pignon de compteur, 16 dents in- clinaison à gauche, long. totale 69,5 mm.		651-S	Goujon de 7×80,5 (filetages 10,5 et 17) d'assemblage supér. du carter (R. III).	2	4.797-S	Rondelle expansible de 14 mm d'obturation du logement d'axe de fourchette (R. III).	е
A 381-3	Vis de compteur, 4 filets, diam. intér. 16 mm, diamètre extér. 30,7 mm, épais. 8 mm.	1,	932-S	Vis TH de 10 × 15 d'obturation du logement de bille de ver- rouillage (R. III).	1	506.148	Bride de prise de compteur (R.I)  Prise de compteur, long. 47,7 mm  (R. I).	

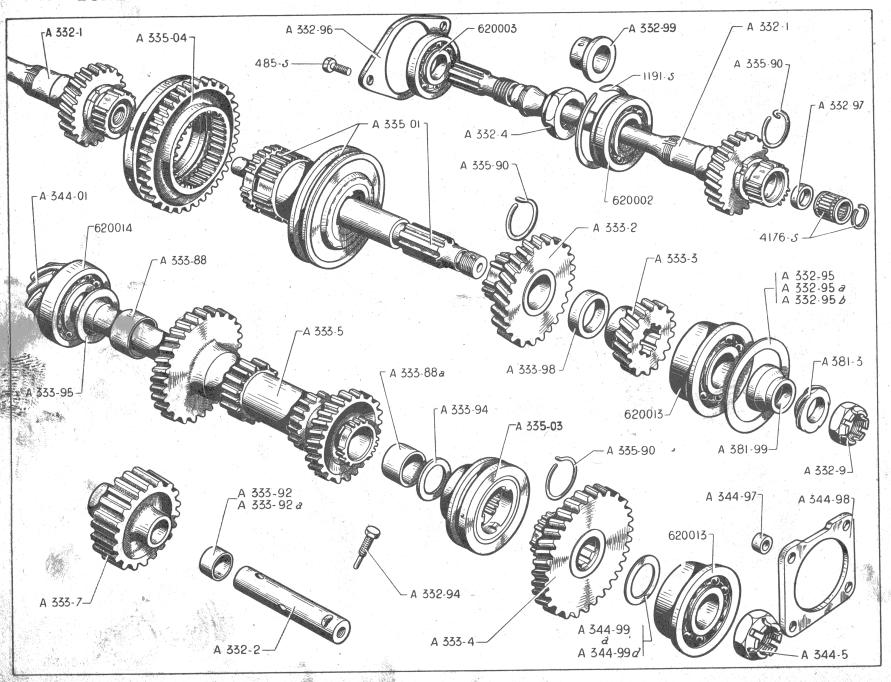
#### 26 — BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION COE	eff NUMÉRO	DÉSIGNATION
A 332-1	Arbre de commande, 8 cannelures, long. totale 263,5 mm.		A 332-96	Bride de maintien du roulement AR d'arbre de commande, trou central de 46 mm, épais. 3,5 mm.	1 A 333-88	Bague de 24×25,9×18,5 AV du train intermédiaire.
A 332-2	$egin{array}{lll} Axe & de & 12  imes 69 & du & pignon & de \\ & marche & AR. & & & \end{array}$	1	A 332-97		A 333-88a	Bague de 20×21,9×22,5 AR du train intermédiaire.
A 332-4	Ecrou H à collerette 22×150, pas à gauche, de fixat. du roule-	-		0 1 1 1	A 333-92	Bague de $12 \times 17 \times 12$ , rainure 1
A 332-9	ment AR d'arbre de commande.  Ecrou H crénelé de 16×150 à		A 332-99	Entretoise épaulée de $22 \times 28 \times 34$ $\times 19,5$ du roulement AR d'arbre	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	hélicoïdale pas à gauche, AR du pignon de marche AR.
	embase cylindrique, larg. sur plat 23 mm, de blocage de vis de compteur et du roulement AR		A 333-2	de commande.	A 333-92a	Bague de 12×17×12, rainure hé- licoïdale pas à droite, AV du
A 332-94	d'arbre primaire.  Vis TH à têton de $7 \times 24$ , filetage		A 333-2	Pignon fou de 2e (25 dents et 12 dents au crabot) sur arbre primaire.		pignon de marche AR.
A 302-7-	long. 12 mm; têton : diam. 5 mm, long 12 mm, d'arrêt		A 333-3	Pignon de renvoi de réducteur (16 dents, 8 cannelures) sur	1 A 333-94	Rondelle de $20 \times 27.4 \times 2.5$ , folle de butée AR du train intermédiaire.
A 332-95	d'axe du pignon de marche AR.  Rondelle de 41×59 de réglage du	ALD		arbre primaire.	A 333-95	Rondelle de 25×43×4, fixe de butée AV du train intermédiaire.
	roulement AR d'arbre primaire, épais, 0,05 mm.		A 333-4	Roue de renvoi de réducteur (31 dents et 12 dents au crabot, 8 cannelures) sur pignon d'attaque.	1 A 333-98	Entretoise de 20×28×12,4 du 1
A 332-95a	Rondelle de 41×59 de réglage du roulement AR d'arbre primaire, épais. 0,10 mm.	ALD	A 333-5	Train intermédiaire $13 \times 14 \times 22$		pignon fou de 2e.
A 332-95b	Rondelle de 41×59 de réglage du roulement AR d'arbre primaire,		A 333-7	× 28 dents et 12 dents au crabot.  Pignon bagué de marche AR (20	A 334-01 à A 334-99	Commande des vitesses (voir pages 30 et 31).
	épais. 0,20 mm.		11 000-1	dents).		
		7				
				and.		

#### BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES - 27



### 28 — BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES



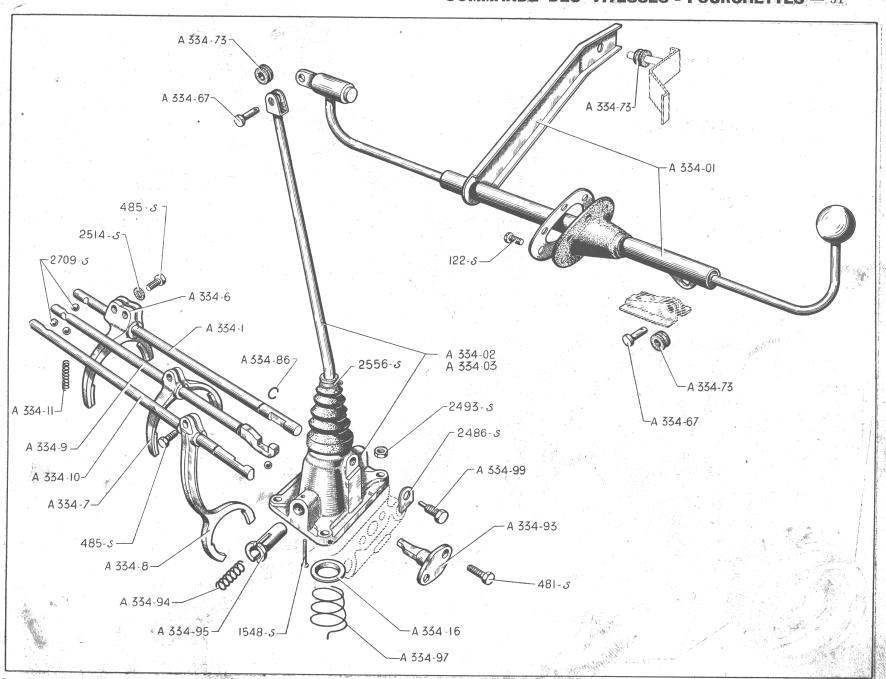
### BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES -29

. NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION COEFF
A 335-01	Baladeur de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> avec arbre primaire appariés, arbre : long. 190 mm, 8 cannelures, 12 dents au crabot.		A 344-97	Entretoise de 7,2×10,5×3,6 sous bride de fixat. du roulement AR de pignon d'attaque.		485-S	Vis TH de 7×20×15 de fixat. de bride du roulement AR d'arbre de commande (R. III).
	Baladeur: 15 dents au crabot intér., 21 et 24 dents au crabot extér.		A 344-98	Bride de fixat. du roulement AR de pignon d'attaque, trou cen- tral 44 mm, épais 4 mm.	1,	1.191-S	Segment de 49×57,5×1,1 d'arrêt du roulement AR d'arbre de commande (R. III).
A 335-03	Baladeur de vitesse surmultipliée avec cône mâle et segment d'arrêt (15 dents au crabot in- tér.).		A 344-99	Rondelle de 20×32 de réglage du roulement AR de pignon d'attaque, épais. 0,05 mm.		2.486-S	Arrêtoir simple de 7,5 de la vis d'arrêt d'axe du pignon de marche AR (R. III).
A 335-04	Baladeur de l <sup>re</sup> et marche AR avec cône mâle et segment d'ar- rêt (33 dents et 24 dents au cra-		A 344-99a A 344-99b	Rondelle de 20×32 de réglage du roulement AR de pignon d'atta- que, épais. 0,10 mm. Rondelle de 20×32 de réglage du		4.176-S	Cartouche d'aiguilles avec segment (R. VI).
A 335-90	bot intér.). Segment de $27,5 \times 29,5 \times 2,9$ de ralenti de :		A 344-99c	roulement AR de pignon d'atta- que, épais. 0,20 mm. Rondelle de 20×32 de réglage du		620.002	Roulement simple (rainure sur bague extér.) de 25×52×15 AR d'arbre de commande (R. VI).
A 343-1	— de 2º et 3º. — de surmultipliée.	1	A 344-99d	roulement AR de pignon d'atta- que, épais. 0,50 mm. Rondelle de 20×32 de réglage du	ALD	620.003	Roulement simple de 20×42×8 1 AV d'arbre de commande (R. VI).
à A 343-98	Différentiel (voir pages 32 et 33).			roulement AR de pignon d'attaque, épais. 1 mm.		620.013	Roulement double épaulé de 20×52×57×22,2 (R. VI) :
A 344-01	Couple conique 8×31.	1	A 381-3	Vis de compteur, 4 filets.	1		— AR d'arbre primaire. 1 — AR de pignon d'attaque. 1
A 344-5	Ecrou H crénelé de 16×150 à embase cylindrique, larg. sur plats 29 mm, de blocage du roulement AR de pignon d'attaque.		A 381-99	Entretoise conique de $16.5 \times 23$ $\times 28 \times 9.5$ de vis de compteur.	1	620.014	Roulement double de 25×52×18  AV du pignon d'attaque (R. VI).
	*						
							Variation of the state of the s
8,54							

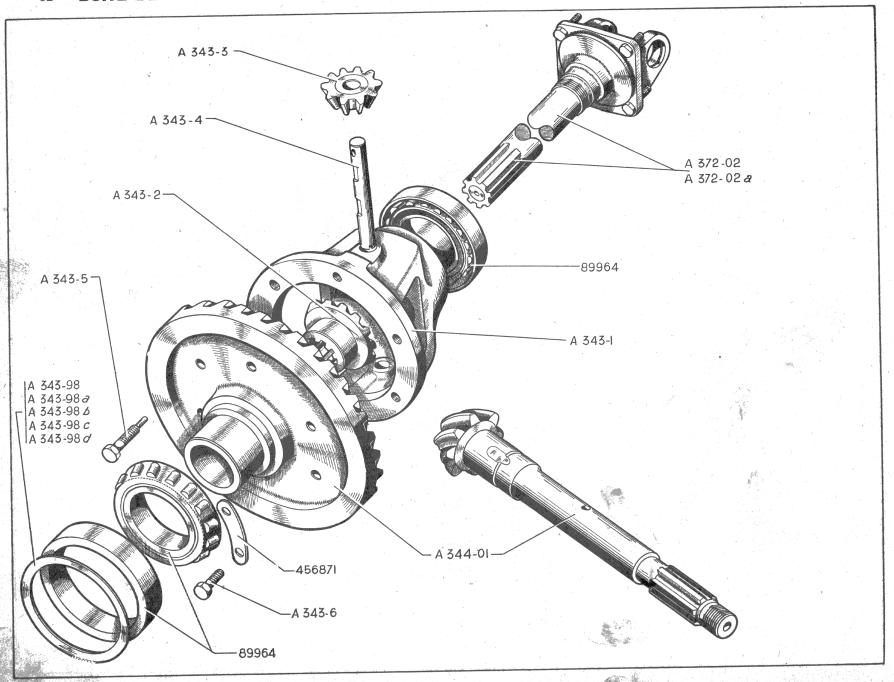
#### 30 — COMMANDE DES VITESSES - FOURCHETTES

Commande des vitesses complète sur tablier.  Support avec levier de commande des axes de fourchettes et cache-	1	A 334-11			100 C		1
sur tablier.  Support avec levier de commande	1	A 334-11		1			
Support avec levier de commande			Ressort de 4,3×6,5×29 d'appui de bille de verrouillage.	4	122-S	Vis TR de 5×7,5 de fixat. de bride de commande des vitesses sur tablier (R. III).	
poussière montés.	1	A 334-16	Cuvette d'appui du levier de com- mande, diam. extér. 34 mm, haut. 5 mm.		481-S	Vis TH de 7×10 de fixat. du doigt de guidage (R. III).	2
des axes de fourchettes, cache-	1	A 334-67	Axe d'articulation, diam. 6 mm, long. sous tête 20 mm, de la commande des vitesses.	2	485 <b>-</b> S	Vis TH de 7×20×16 de fixat. de fourchette sur axe (R. III).	
ton de rappel.  Axe de commande de fourchette	1	A 334-73			1.548-S	Rivet TF de 3×24 de maintien de ressort de poussée du piston de rappel (R. III).	
totale 144,5 mm, rectiligne, 4 crans d'arrêt.		A 334-86			2.486-S	Arrêtoir simple de 7,5 mm, long.	1
Fourchette de 1 <sup>re</sup> et marche AR (fixat. par 2 vis, ouverture 67,75 mm.	1	A 334-93	Doigt de guidage du levier de com- mande des axes de fourchettes, long. totale 39 mm.	1		d'arrêt de rotation du levier (R. III).	
Fourchette de 2e et 3e (fixation par 1 vis, ouverture 65,5 mm.)		A_334-94	sée du piston de rappel du levier de commande des axes de four-	2	2.493-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. du support de levier de commande des axes de fourchettes (R. III).	
Fourchette de vitesse surmultipliée (fixat. par 1 vis, ouverture 50 mm).	1	A 334-95	Piston épaulé de rappel du levier, diam. 13,9 mm, long, sous épau-	2	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 sous vis de fixat. de fourchette	
de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> , long. totale 144,5 mm, extrémité cintréee 6 crans d'ar-	1	A 334-97	Ressort conique de $25 \times 39 \times 29$	1			
Axe de commande de fourchette	1	A 334-99	commande. Vis TH à téton de $7 \times 18$ , filetage :		2.556-S	du cache-poussière du levier de commande des axes de four-	
de vitesse surmultipliée, long. totale 144,5 mm, rectiligne 3 crans d'arrêt.			long. 11,5 mm; téton diam.				
					2.709-S	Bille de 7 mm de verrouillage des vitesses (R. VI).	6
				0			
						•	
]	Support avec levier de commande des axes de fourchettes, cachepoussière, ressort, cuvette, piston de rappel.  Axe de commande de fourchette de 1re et marche AR, long. totale 144,5 mm, rectiligne, 4 crans d'arrêt.  Fourchette de 1re et marche AR (fixat. par 2 vis, ouverture 67,75 mm.  Fourchette de 2e et 3e (fixation par 1 vis, ouverture 65,5 mm.)  Fourchette de vitesse surmultipliée (fixat. par 1 vis, ouverture 50 mm).  Axe de commande de fourchette de 2e et 3e, long. totale 144,5 mm, extrémité cintréee 6 crans d'arrêt.  Axe de commande de fourchette de vitesse surmultipliée, long. totale 144,5 mm, rectiligne 3	Support avec levier de commande des axes de fourchettes, cachepoussière, ressort, cuvette, piston de rappel.  Axe de commande de fourchette de 1 <sup>re</sup> et marche AR, long. totale 144,5 mm, rèctiligne, 4 crans d'arrêt.  Fourchette de 1 <sup>re</sup> et marche AR (fixat. par 2 vis, ouverture 67,75 mm.  Fourchette de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> (fixation par 1 vis, ouverture 65,5 mm.)  Fourchette de vitesse surmultipliée (fixat. par 1 vis, ouverture 50 mm).  Axe de commande de fourchette de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> , long. totale 144,5 mm, extrémité cintréee 6 crans d'arrêt.  Axe de commande de fourchette de vitesse surmultipliée, long. totale 144,5 mm, rectiligne 3	Support avec levier de commande des axes de fourchettes, cachepoussière, ressort, cuvette, piston de rappel.  A 334-67  Axe de commande de fourchette de 1 <sup>re</sup> et marche AR, long. totale 144,5 mm, rèctiligne, 4 crans d'arrêt.  Fourchette de 1 <sup>re</sup> et marche AR (fixat. par 2 vis, ouverture 67,75 mm.)  Fourchette de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> (fixation par 1 vis, ouverture 65,5 mm.)  Fourchette de vitesse surmultipliée (fixat. par 1 vis, ouverture 50 mm).  Axe de commande de fourchette de 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> , long. totale 144,5 mm, extrémité cintréee 6 crans d'arrêt.  Axe de commande de fourchette de vitesse surmultipliée, long. totale 144,5 mm, rectiligne 3	Support avec levier de commande des axes de fourchettes, cachepoussière, ressort, cuvette, piston de rappel.  A 334-67  Axe d'articulation, diam. 6 mm, long. sous tête 20 mm, de la commande des vitesses.  A 334-73  Bague élastique de 6×16×12,5 d'articulation de commande des vitesses.  A 334-86  A 334-86  A 334-86  A 334-86  Jonc de 9,75×11,75×1 de butée d'axe de fourchette de 1re et marche AR (fixat. par 2 vis, ouverture 67,75 mm.  Fourchette de 2e et 3e (fixation par 1 vis, ouverture 50 mm).  Fourchette de vitesse surmultipliée (fixat. par 1 vis, ouverture 50 mm).  A 334-94  A 334-95  A 334-97  Axe de commande de fourchette de 2e et 3e, long, totale 144,5 mm, extrémité cintréee 6 crans d'arrêt.  A 334-97  A 334-97  A 334-97  A 334-98  A 334-97  A 334-97  A 334-98  A 334-97  A 334-97	Support avec levier de commande des axes de fourchettes, cachepoussière, ressort, cuvette, piston de rappel.  A 334-67  Axe d'articulation, diam. 6 mm, long. sous tête 20 mm, de la commande des vitesses.  A 334-73  Axe de commande de fourchette de 1re et marche AR, long. totale 144,5 mm, rectiligne. 4 crans d'arrêt.  A 334-86  Fourchette de 1re et marche AR (fixat. par 2 vis, ouverture 67,75 mm.)  Fourchette de 2e et 3e (fixation par 1 vis, ouverture 50 mm).  A 334-93  A 334-94  A 334-95  A 334-95  A 334-97  A	Support avec levier de commande des axes de fourchettes, cachepoussière, ressort, cuvette, piston de rappel.  A 334-67  Axe d'articulation, diam. 6 mm, long. sous tête 20 mm, de la commande des vitesses.  A 334-73  Axe de commande de fourchette de 1re et marche AR, long. totale 144,5 mm, réctiligne. 4 crans d'arrêt.  A 334-86  Fourchette de 2re et 3re (fixation par 1 vis, ouverture 50 mm).  Fourchette de vitesse surmultipliée (fixat. par 1 vis, ouverture 50 mm).  A 334-97  A 334-97  A 334-97  A 334-97  Axe d'articulation, diam. 6 mm, long. sous tête 20 mm, de la commande des vitesses.  A 334-73  Bague élastique de 6×16×12.5 d'articulation de commande des vitesses.  A 334-86  Jonc de 9,75×11,75×1 de butée d'axe de fourchette d'axe de fourchette de la fourchettes, long. totale 39 mm.  A 334-93  A 334-93  A 334-94  Ressort de 8,8×11,25×32 de poussée du piston de rappel du levier de commande des axes de fourchettes.  A 334-95  Piston épaulé de rappel du levier diam. 13,9 mm, long. sous épaulement 37 mm.  A 334-97  Ressort conique de 25×39×29 d'appui de cuvette du levier de commande.  A 334-97  Ressort conique de 25×39×29 d'appui de cuvette du levier de commande.  A 334-97  C 2.486-S  2.486-S  2.486-S  Piston épaulé de rappel du levier de commande des vitesses surmultipliée, long. 11,5 mm; tetton diam. mm, long. 6,5 mm d'arrêt de rotation du levier de commande.	Support avec levier de commande des iaxes de fourchettes, cache- poussière, ressort, cuvette, pis- ton de rappel.  Axe de commande de fourchette de 1re et marche AR, long- totale 144,5 mm, réctiligne, 4 a 334-93  A 334-93  A 334-93  A 334-94  A 334-95  A 334-97  A 3

## COMMANDE DES VITESSES - FOURCHETTES - 31



# 32 — BOITE DE VITESSES - DIFFÉRENTIEL

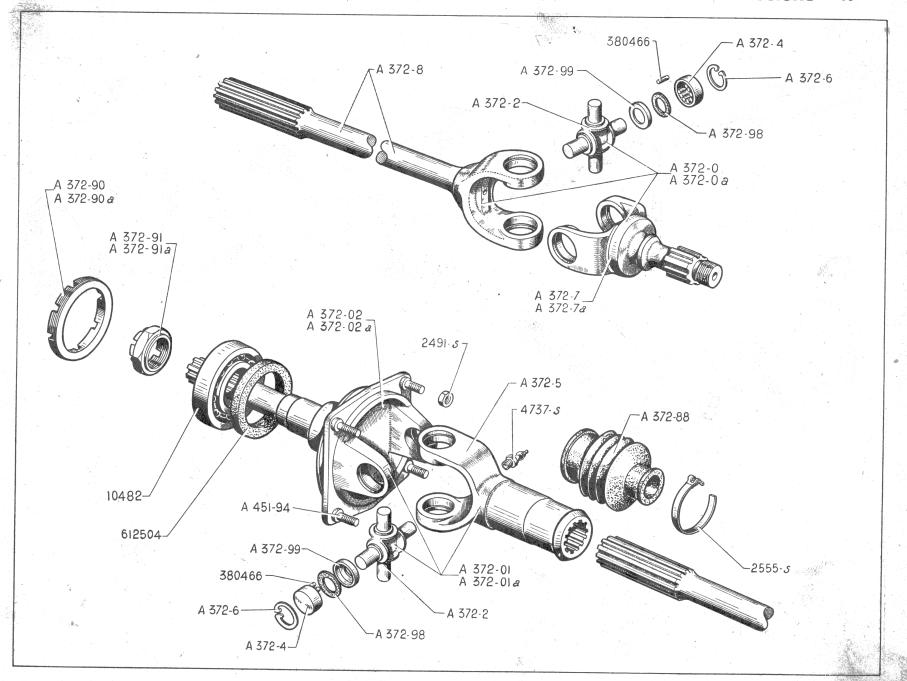


#### BOITE DE VITESSES - DIFFÉRENTIEL — 33

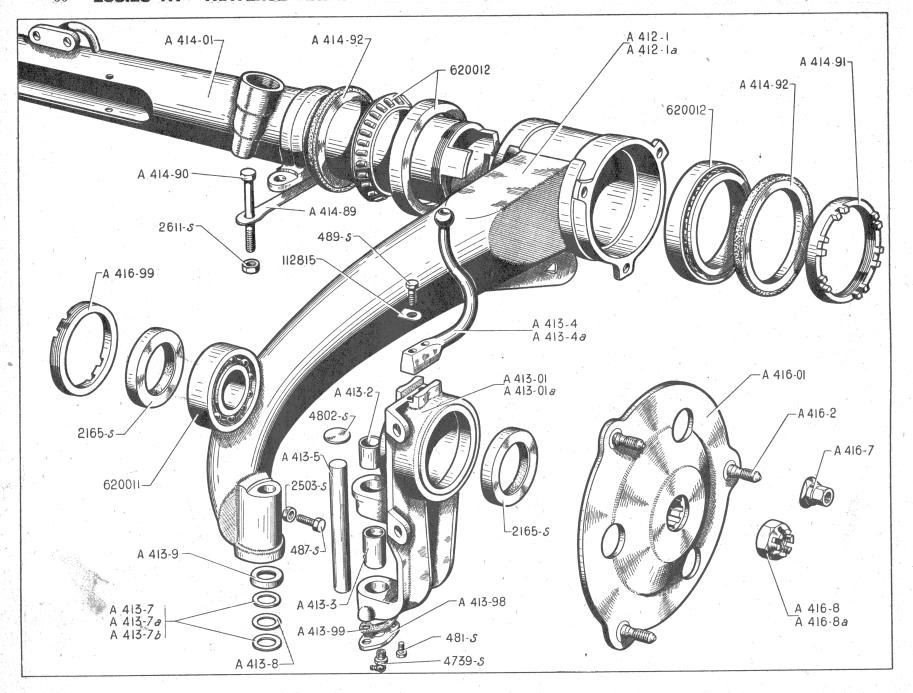
NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEF
							<u> </u>
A 343-1	Boîtier de différentiel.	A 343-98	Rondelle de 62×72 de réglage or roulement de différentiel. épai	le ALD	A 372-02	Mâchoire gauche de cardan, côt boîte formant arbre de différen tiel, avec tocs, long. tota	1-
343-2	Roue planetaire, 16 dents, 8 can- nelures, queue : diam. 28 mm, long. 20 mm.	A 343-98a	$0.05$ mm.  Rondelle de $62 \times 72$ de réglage of	le ALD	- 32.60k	183 mm (filetage 24×150 pa à gauche).	as
343-3	Pignon satellite, fond plat, 10 dents, 2		roulement de différentiel épai 0,10 mm.		A 372-02a	Mâchoire droite de cardan, cô boîte formant arbre de différer	té 1
343-4	haut. 13 mm.  Axe des satellites, diam. 12 mm, 1	A 343-98b	Rondelle de 62×72 de réglage or roulement de différentiel, épai 0,20 mm.	le ALD		tiel, avec tocs, long. tota 183 mm (filetage 24×150 pas droite).	le à
343-4	long. 94 mm.	A 343-98c	Rondelle de 62×72 de réglage or roulement de différentiel, épai	le ALD			
343-5	Vis TH à téton de 7×35, téton : 1 diam. 5 mm, long. 13 mm; de fixat. de couronne de différentiel	L00 242 A	$0.50$ mm.  Rondelle de $62 \times 72$ de réglage d		89.964	Roulement à rouleaux coniques of 35×72×17 du boîtier de diff	le é-
	et d'arrêt d'axe des satel·lites.	A 343-98d	roulement de différentiel, épail mm.	is.	456 051	rentiel (R. VI).  Arrêtoir double circulaire	le
343-6	Vis TH de 7×18 de fixat. de 5 couronne de différentiel.	A 344-01	Couple conique 8×31.	1	456.871	7,5 mm, entr'axes 40 mm des v de fixat. de couronne de diff	is
						rentiel (R. I).	
		Facility of the Control of the Contr					
							1

## 34 — ESSIEU AV - TRANSMISSIONS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 372-0	Transmission gauche, sans cardan côté boîte (filetage de la fusée 22×150 pas à droite).	1	A 372-6	Segment d'arrêt de 27×1,5 de coussinet.	16	À 372-99	Cuvette de 14,5 × 24,5×4,7 de croisillon de transmission et de cardan.	
A 372-0a	Transmission droite, sans cardan côté boîte (filetage de la fusée 22×150 pas à gauche).	1	A 372-7	Fusée gauche, filetage 22×150 pas à droite, 8 cannelures, diamètre 28 mm.		A 381-1 à A 381-99	Voir pages 25 et 29.	
A 372-01	Cardan gauche côté boîte (filetage de l'arbre de différentiel 24×150 pas à gauche).	1	A 372-7a	Fusée droite, filetage 22×150 pas à gauche, 8 cannelures, diamètre 28 mm.	1	457.04		
A 372-01a	Cardan droit côté boîte (filetage	1	A 372-8	Arbre cannelé de commande de transmission, longueur totale 370 mm.		A 451-94	Toc de 7×100, long. 23,5 mm de tambour de frein.	8
A 372-02	de l'arbre de différentiel 24×150 pas à droite).  Mâchoire gauche de cardan côté	1	A 372-88	Accordéon (caoutchouc) d'étan- chéité d'arbres cannelés, diam. intér. 20 mm et 30 mm, longueur		2.491-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. de tambour de frein (R. III).	8
	boîte, formant arbre de différentiel; avec tocs, longueur totale 183 mm (filetage 24×150 pas à gauche).		A 372-90	détendu 74 mm.  Bague écrou mâle de 54×150 pas à droite, de blocage du roulement	1	2.555-S	Collier de serrage de l'accordéon d'étanchéité d'arbre cannelé (R. VI).	
A 372-02a	Mâchoire droite de cardan côté boîte, formant arbre de différentiel; avec tocs, longueur totale 183 mm (filetage 24×150 pas à droite).	1	A 372-90a	Bague écrou mâle de 54×150 pas à gauche, de blocage du roulément sur plateau de frein droit.	5	4.737-S 10.482	Graisseur sur cardan côté boîte, filetage $7 \times 100$ (R. VI).  Roulement de $25 \times 52 \times 15$ d'arbre	
A_372-2	Croisillon de transmission et de cardan côté boîte, diam. des tourillons 13,11 mm, longueur 52,33 mm, collerette de 2,8 mm.	4	A 372-91	Ecrou de 24×150 pas à gauche, de serrage du roulement d'arbre de différentiel gauche.	1	380.466	de différentiel (R. II). Aiguille de $3,175 \times 9,5$ de coussinet	8
A 372-4	Coussinet de 19,48×25×13,25 de transmission et de cardan côté boîte.	16	A 372-91a	Ecrou de 24×150 pas à droite, de serrage du roulement d'arbre de différentiel droit.	1		de croisillon (jeu de 36 pour coefficient de montage 256) (R. VI).	
A 372-5	Mâchoire à coulisse de cardan côté boîte long. totale 148,5 mm.	2	372-98	Joint liège de $16,1 \times 23,5 \times 3,5$ de croisillon de transmission et de cardan (R. VI).	16	612.504	Bague d'étanchéité de $50 \times 20 \times 9$ de roulement d'arbre de différen- tiel (R.II).	2
					\$ <sup>64</sup>			
							u.	



# 36 - ESSIEU AV - TRAVERSE - BRAS - PIVOTS - MOYEUX - LEVIERS D'ACCOUPLEMENT

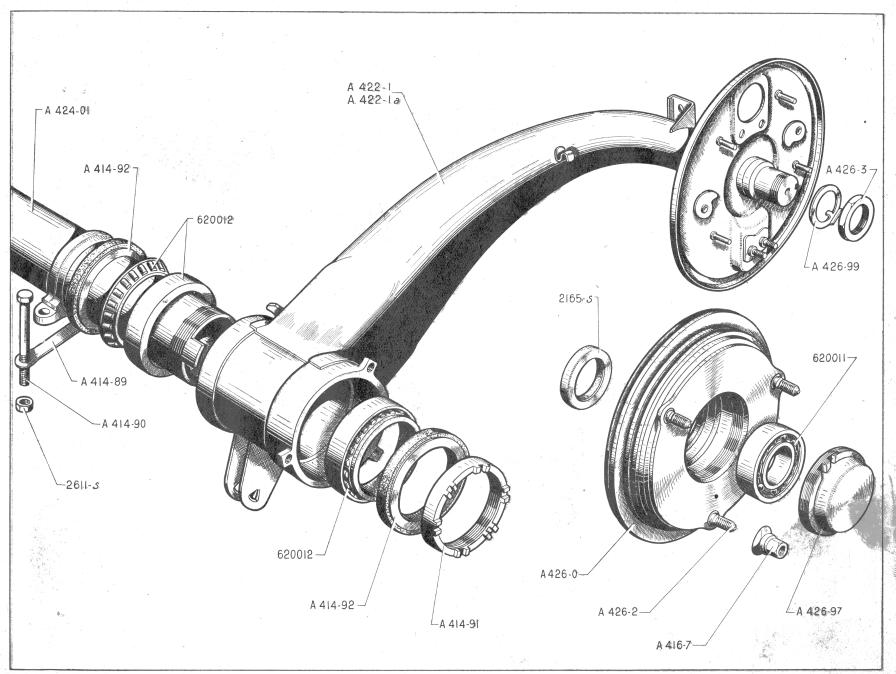


# ESSIEU AV - TRAVERSE - BRAS - PIVOTS - MOYEUX - LEVIERS D'ACCOUPLEMENT — 37

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COE
A 412-1	Bras d'essieu gauche.	1	A 413-98	Plaquette support de graisseur de pivot, entr'axes 33 mm.	2	A 416-99	Bague écrou mâle de 74×150, épais. 10,5 mm, de serrage de roulement de moyeu.	
A 412-1a A 413-01	Bras d'essieu droit.  Pivot d'essieu gauche bagué, alé-	1	A 413-99	Joint de plaquette support de graisseur (papier 3/10) (R. VI).	2	481-S	Vis TH de 7×10 de fixat. de pla-	
	sage de l'axe de pivot 17,062 mm.		A 414-01	Traverse d'essieu, entr'axes des paliers de fixat. : 556 mm, long.	1		quette support de graisseur (R. III).	
A 413-01a	Pivot d'essieu droit bagué, alé- sage de l'axe de pivot 17,062 mm,			totale 903 mm.		487-S	Vis TH de 7×25×16 de réglage du rayon de braquage (R. III).	
A 413-2	Bague supér. de pivot d'essieu de $21 \times 17,062 \times 19$ .	2	A 414-89	Arrêtoir double de 11 mm, entr'- axes 102 mm; des vis de fixat. de la traverse d'essieu.		489-S	Vis TH de 7×30×16 de fixat. de levier d'accouplement (R. III).	
A 413-3	Bague infer, de pivot d'essieu de $21 \times 17,062 \times 33$ .	2	A 414-90	Vis TH de 10×150, long. sous tête 131 mm; de fixat. de la traverse d'essieu.		2.165-S	Joint SPI de $45 \times 62 \times 10$ d'étan- chéité de moyeu (R. VI).	
A 413-4	Levier d'accouplement gauche, rotule de 22 mm, long. totale 157 mm.		A 414-91	Ecrou à encoches de 63×150, de réglage des roulements de traverse d'essieu.		2.503-S	Contre-écrou de 7×100 (hauteur 6 mm) de vis de réglage du rayon de braquage (R. III).	
A 413-4a	Levier d'accouplement droit, rotule de 22 mm, long, totale 157 mm.		A 414-92	Joint d'étanchéité de 73×97×6, de roulement de traverse d'essieu.		2.611-S	Ecrou H de 10×150 de vis de fixat. de la traverse (R. III).	•
A 413-5 A 413-7	Axe de $112 \times 17$ de pivot d'essieu. Rondelle de $27 \times 17, 1 \times 2, 3$ de butée		A 416-01	Moyeu AV, 3 tocs,	2	4.739-S	Graisseur (oblique) de pivot d'essieu, filetage 7×100 (R. VI).	
	de pivot.		A 416-2	Tocs de roue, filetage $12 \times 125$ , long. 30,5 mm (R. VI).	6	4.802-S	Rondelle expansible de 24 mm de pivot d'essieu (R. III).	e
A 413-7a	Rondelle de $27 \times 17, 1 \times 2, 5$ de butée de pivot.		A 416-7	Ecrou de fixat. de roue, filetage 12×125, larg. sur plats 19 mm		112.815	Arrêtoir de 7,5 mm, long. 26 mm, des vîs de fixat. de levier d'accou-	
A 413-7b	Rondelle de $27 \times 17,1 \times 2,7$ de butée de pivot.	ALD	A 416 0	(R. VI).	1	620.011	plement (R. III).  Roulement double à contact obli-	_
A 413-8	Rondelle bronze de $27 \times 17, 1 \times 2$ de frottement (entre les 2 ron- delles de butée de pivot).		A 416-8	Ecrou de 22×150, pas à droite, de blocage du moyeu sur fusée gauche.	1	020.011	que de $35 \times 72 \times 27$ , de moyeu (R. II).	1
A 413-9	Pare-poussière de 31,5×17,1×6,5 des rondelles de butée de pivot.		A 416-8a	Ecrou de 22×150 pas à gauche, de blocage du moyeu sur fusée droite.	1	620.012	Roulement à galets coniques de 95×63,5×20, de traverse d'essieu (R. II).	
. See								
							*	
					1			

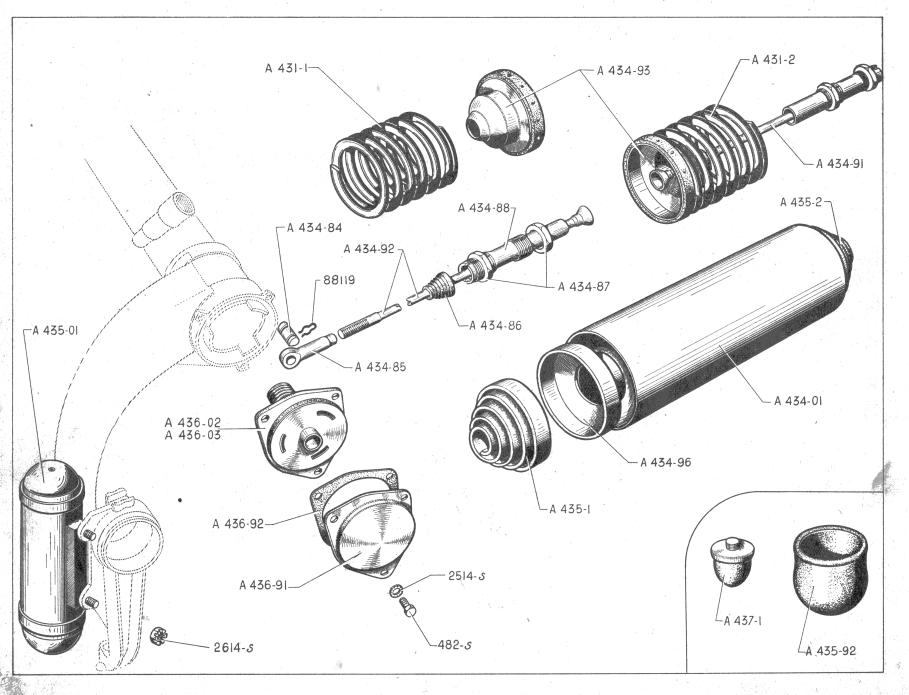
## 38 - ESSIEU AR - TRAVERSE - BRAS - MOYEUX TAMBOURS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION	ff NUMÉRO	DÉSIGNATION
A 414-89	Arrêtoir double de 11 mm, 2 entr'axes 102 mm, des vis de	A 422-1	Bras d'essieu gauche avec plateau 1 de frein, fusée, axes et cames.	A 426-97	Bague écrou mâle avec bouchon de moyeu, de serrage de roule- ment de moyeu, filetage
A 414-90	fixat. de la traverse d'essieu.  Vis TH de 10×150 long, sous tête 131 mm, de fixat, de la traverse	A 422-1a	Bras d'essieu droit avec plateau de frein, fusée, axes et cames.	A 426-99	74×150.  Arrêtoir de 34 mm d'écrou de blocage de roulement de moyeu.
A 414-91	d'essieu. Ecrou à encoches de $63 \times 150$ de 2	A 424-01	Traverse d'essieu, entr'axes des paliers de fixat. 556 mm, long. totale 903 mm.	2.165-S	Joint SPI de $45 \times 62 \times 10$ d'étan- chéité de moyeu (R. VI).
A 414-92	réglage des roulements de traverse d'essieu.  Joint d'étanchéité de 95×72×7 4	A 426-0	Moyeu tambour 3 tocs, diam. 2 intér. 180 mm.	2.611-S	Ecrou H de 10×150 de vis de fixat. de la traverse d'essieu (R. III).
	de roulement de traverse d'essieu.	A 426-2	Toc de roue, filetage 12×125. 6 long. 35,5 mm (R. VI).	620.011	Roulement double à contact oblique de $35 \times 72 \times 27$ de moyeu (R. II).
A 416-7	Ecrou de fixat. de roue, filetage 6 12×125. larg. sur plat 19 mm (R. VI).	A 426-3	Ecrou de 34×150 de blocage de roulement de moyeu, larg. sur plats 44 mm.	620.012	Roulement à galets coniques de $95 \times 63,5 \times 20$ de traverse d'essieu (R. II).
	6,5				



Томе 10. — 4

## 40 — SUSPENSION - POTS - BATTEURS - FROTTEURS - BUTÉES DE DÉBATTEMENT



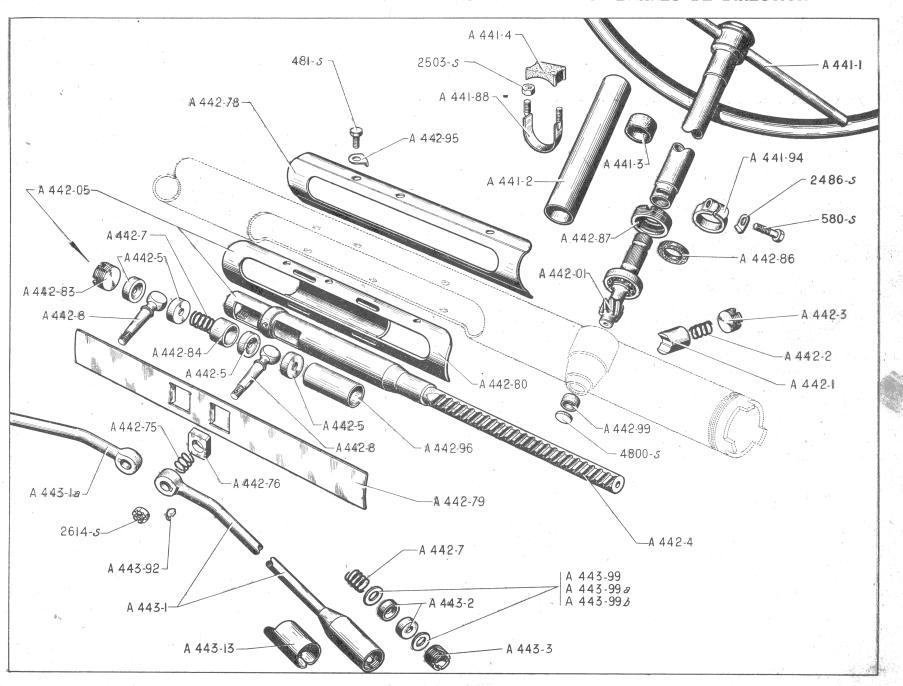
## SUSPENSION - POTS - BATTEURS - FROTTEURS - BUTÉES DE DÉBATTEMENT — 41

	SUSPENSION	- P(	)12 - B	VIIEUKS - FROITEUKS	> -	BUIEE2	DE DEBALIEMENT -	PT.
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFFt	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 431-1	Ressort de suspension AV, diam. 100 mm, haut. 185 mm.	. 2	A 434-92	Tirant AV, long. 631 mm, file- tage 11×100.	2	A 436-03	Frotteur AV complet (ressort fil de 4,2).	2
A 431-2	Ressort de suspension AR, diam. 100 mm, haut. 170 mm.	. 2	A 434-93	Coupelle de compression de ressort avec garniture, diam. intér. 93 mm, diam. extér. 107 mm.	4	A 436-91	Carter de protection de frotteur. diam, intér. 96 mm.	4
A 434-01	Pot de suspension complet.	2	A 434-96	Embout de carter de pot de sus-	4	A 436-92	Joint papier de carter de protec- tion de frotteur (R. VI).	8
A 434-84	Couteau de 41×12 d'embout de tirant.	4		pension, diam. inter. 102 mm, diam. exter. 108 mm, épais. 48 mm.		A 437-1	Butée caoutchouc, de débattement	£ 2
A 434-85	Embout de tirant porte-couteau, filetage 11×100, long, de l'extré-		A 435-01	Batteur complet AV et AR.	4	100 G	de bras AR, diam. 50 mm.	10
A 434-86	mité à l'axe 83 mm.  Pare-poussière caoutchouc d'em-	4	A 435-1	Ressort correcteur de galop AV.		482-S	Vis TH de $7 \times 12,5$ de fixat. de carter de protection de frotteur (R.III).	
	bout de réglage, diam. intér. 8×34, long. 60 mm.			haut. 65 mm, diam. 105 mm.		2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 de vis	
A 434-87	Ecrou H de 36×150 d'embout de réglage.	8	A 435-2	Ressort correcteur de galop AR, haut. 37 mm, diam. 105 mm.	2		de fixation de carter de protec- tion de frotteur (R. VI).	
A 434-88	Embout de réglage de suspension, long. 173 mm, filetage 36×150.		A 435-92	Gaine caoutchouc de protection de batteur AR, diam. 80 mm.	2	2.614-S	Ecron H de 10×150 de fixat. de batteur (R. III).	8
A 434-91	Tirant AR, long. 672 mm, fileage 11×100.		A 436-02	Frotteur AR complet (ressort fil de 5,4).	2	88.119	Pincette d'arrêt de couteau, long. 32 mm, diam. intér. 8,8 mm (R. II).	
			**************************************					
<b>6</b> ,								

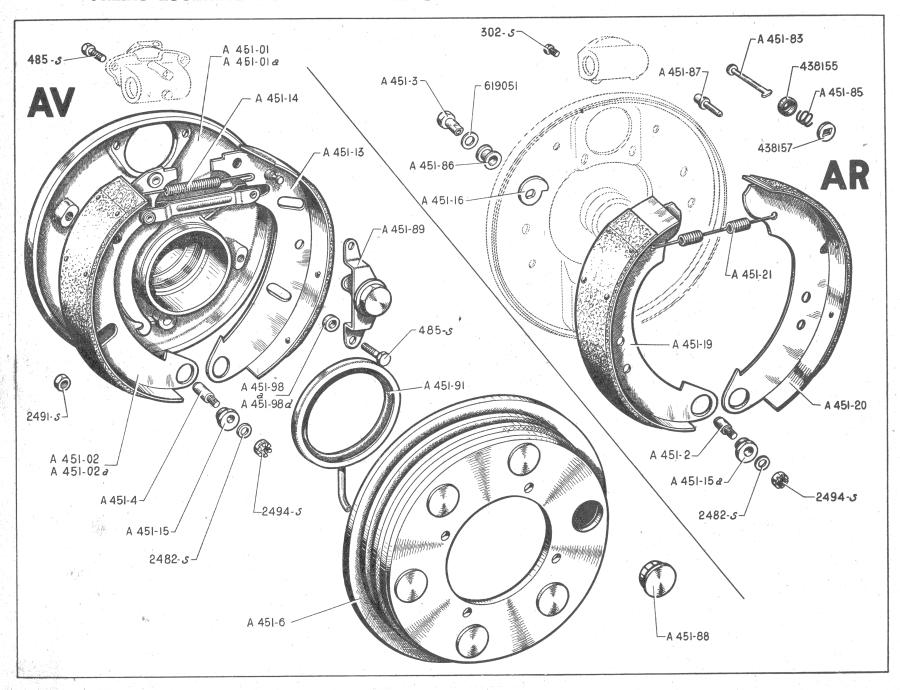
#### 42 — DIRECTION - VOLANT - BARRES DE DIRECTION

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	ODEFF:	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEF
A 441-1	Volant deux branches avec tube de direction et fourrures de tube fixe, long. 800 mm.	1	A 442-8	Rotule de crémaillère, long. 68,5 mm, diam. de la tête 22 mm.	2	A 443-2	Siège de rotule de pivot, diam. 24 mm, haut. 7,5 mm.	4
A 441-2	Tube fixe de direction avec bague caoutchouc, long. 280 mm, diam.	1	A 442-75	Ressort d'appui de dé de guidage de rotule de crémaillère, diam. intér. 13,5 mm.	2	A 443-3	Ecrou de réglage de rotule de pivot, filetage extér. 26×150, haut. 12 mm.	2
A441-3	$37,4 \times 35,9.$ Bague caoutchouc de $27 \times 36,7 \times 28$	2	A 442-76	Dé de guidage de rotule de crémaillère ( $8 \times 13, 2 \times 20$ ).	2	A 443-13	Cache-poussière de boîte à rotule de pivot.	2
A 441-4	du tube fixe. Support de direction caoutchouc $(13.5 \times 28 \times 42)$ .	1	A 442-78	Glissière du cache-mobile des ro- tules de crémaillère, long. 251 mm.	. 1	A 443-92	Clavette Woodruff de 3×3,2×9,66 de rotule de crémaillère.	2
A 441-88	Collier de support de direction, avec embouts, filetage 7×100.	_	A 442-79	Cache-mobile des rotules de crémaillère, long. 310 mm.	1	A 443-99	Rondelle de 10×23,5 de réglage des sièges de rotule de pivot,	
A 441-94	Collier de serrage du tube de direction sur pignon de cré- maillère.	1	A 442-80	Guide des rotules de crémaillère, long. 273 mm.	- man	A 443-99a	épals. 0,5 mm. Rondelle de $10 \times 23,5$ de réglage	AL
A 442-01	Pignon 7 dents de commande de	1	A 442-83	Ecrou de butée de crémaillère, filetage extér. 24×150, haut. 12 mm.	1		des sièges de rotule de pivot, épais. 2 mm.	
	crémaillère avec roulement, long. totale 107 mm.		A 442-84	Entretoise de 14×19×22 du res- sort des rotules de crémaillère	1	A 443-99b	Rondelle de 10×23,5 de réglage des sièges de rotule de pivot, épais. 3 mm.	AI
A 442-05	Crémaillère complète avec rotules montées.		A 442-86	Feutre d'étanchéité de $4.5 \times 19 \times 30$ du pignon de crémaillère.	1	481-S	Vis TH de 7×10 de fixat. de la glissière du cache-mobile (R.	
A 442-1	Guide de crémaillère, long. 24 mm, diam. 20 mm.		A 442-87	Ecrou de blocage du pignon de crémaillère, filetage extér. 38	1	580-S	III). Vis TH de $7 \times 32,5 \times 18,5$ du col-	
A 442-2	Ressort du guide de crémaillère, diam. 14,5 mm.	1	A 442-95	×150, haut. 14 mm.  Arrêtoir de 7.5 de vis du cache-	6		lier de serrage du tube de direc- tion sur pignon de crémaillère (R. III).	
A 442-3	Ecrou du ressort de guide de crémaillère, filetage extér. $22 \times 100$ , haut. $12~\mathrm{mm}$ .	1	A 442-96	mobile. Entretoise de $19 \times 22 \times 54$ de la	1	2.486-S	Arrêtoir de 7,5 mm de la vis du collier du tube de direction (R.	
A 442-4	Crémaillère avec tube, long, totale 362,5 mm.	1	A 442-99	crémaillère.  Coussinet de 9,5×17 du pignon de		2.503-S	III). Ecrou H de 7×100 de fixation du	
A 442-5	Siège de rotule de crémaillère, diam. 22,5 mm, haut. 7,5 mm.	4	A 443-1	crémaillère.  Barre de direction nue, côté gauche,		2.614-S	support de direction (R. III).  Ecrou crénelé H de 10×150 de	
A 442-7	Ressort de maintien de rotule, diam. 18 mm :			long. totale 626,5 mm.			rotule de crémaillère (R. III).	
	— de crémaillère. — de pivot.	1 2	A 443-1a	Barre de direction nue, côté droit, long. totale 626,5 mm.	1	4.800-S	Bouchon expansible, diam. 20 mm, du boîtier de direction (R. III).	

#### **DIRECTION - VOLANT - BARRES DE DIRECTION - 43**



#### 44 - FREINS LOCKHEED AV ET AR - PLATEAU AV - TAMBOURS AV - SEGMENTS AV ET AR



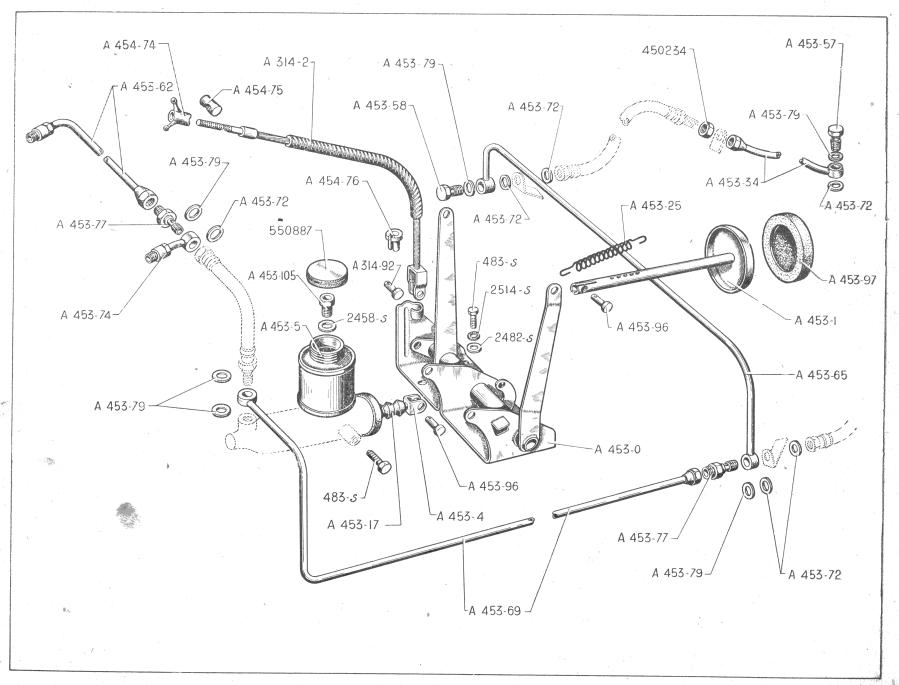
FREINS LOCKHEED AV ET AR - PLATEAUX AV - TAMBOURS AV - SEGMENTS AV ET AR - 45

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFI
A 451-01	Plateau de frein AV gauche, avec axes de point fixe, diam. intér. 52 × 61,7, diam. extér.	1	A 451-16	Came de réglage de segment de frein AR, larg. 32 mm.	4	A 451-98a	Entretoise de $3 \times 7.5 \times 11.5$ de segment de frein AV.	AL
<b>.</b>	224 mm.		A 451-19	Segment AV de frein AR (R. VI).	2	A 451-98b	Entretoise de $3.1 \times 7.5 \times 11.5$ de segment de frein AV.	AL
A 451-01a	Plateau de frein AV droit, avec axes de point fixe, diam. intér. 52×61,7, diam. extér. 224 mm.		A 451-20	Segment AR de frein AR (R. VI).	2	A 451-98c	Entretoise de 3,2 × 7,5 × 11,5 de segment de frein AV.	e AL
A 451-02	Segment AV gauche garni de frein AV, avec levier et biel- lette de frein à main.	1	A 451-21	Ressort de rappel des segments de frein AR (2 corps de 7 spires, diam. 10,5 mm).		A 451-98d	Entretoise de 3,3 × 7,5 × 11,5 de segment de frein AV.	e AI
A 451-02a	Segment AV droit garni de frein AV, avec levier et biellette de frein à main.		A 451-83	Tige guide de ressort d'appui de segment de frein AR, long. totale 35 mm.	4	302-S	Vis TH de 6×10 de fixat. de cylin dre de roue AR (R. III).	1-
A 451-2	Axe de point fixe de segment de frein AR, filetage $7 \times 100$ , long. totale 28 mm. diam. $10.7$ mm.		A 451-85	Ressort d'appui de segment de frein AR, diam. 18 mm.	4	485-S	Vis TH de 7 × 20 × 16 (R. III) d fixat.:  — de cylindre de roue AV — de came de réglage d	7.
<b>4</b> 451-3	Axe TH (partie lisse 15,4 mm, diam. 9 mm) de came de réglage de frein AR.		A 451-86	Entretoise de came de réglage de segment de frein AR, diam. 9 mm, haut. 10 mm.		2.482-S	Rondelle plate de 7,5 × 16 d'excen trique de segment de frein AV e	
A 451-4	Axe de point fixe de segment de frein AV, filetage 7×100, long. totale 43,5 mm, diam. 10 mm.	4	A 451-87	Colonnette d'appui de segment de frein AR, long. totale 24 mm.	8	2.491-S	AR (R. III).  Ecrou H de 7×100 de fixat. de pla teau de frein AV (R. III).	1- 1
A 451-6	Tambour de frein AV, diam. intér. 72 et 200.	2	A 451-88	Bouchon tole de tambour de frein AV, diam. 35 mm.	12	2.494-S	Ecrou H crénelé de 7×100 d'ex centrique de segment de frei	
A 451-13	Segment AR garni de frein AV (R. VI).	2	A 451-89	Came de réglage complète, avec pontet, de frein AV.	4		AV et AR (R. III).	
A 451-14	Ressort de rappel des segments de frein AV, long. 128 mm.	4	A 451-91	Déflecteur d'huile de frein AV avec tube d'évacuation, diam. 59×73×81.		438.155	Cuvette de ressort d'appui de segment de frein AR, diam intér. 19 mm (R. II).	e 4
A 451-15	Excentrique de réglage de seg- ment de frein AV, larg. sur plats 21 mm, haut. 5,7 mm.	4	A 451-94	Toc de tambour de frein AV (voir page 34).		438.157	Calotte de retenue de ressort d'ap pui de segment de frein AR diam. intér. 19 mm (R. II).	,
A 451-15a	Excentrique de réglage de segment de frein AR, larg. sur plats 23 mm, haut. 6,7 mm.		A 451-98	Entretoise de 2,9 × 7,5 × 11,5 de segment de frein AV.	ALD	619.051	Rondelle Belleville de 9,5×27 de came de réglage de segment de frein AR (R. VI).	

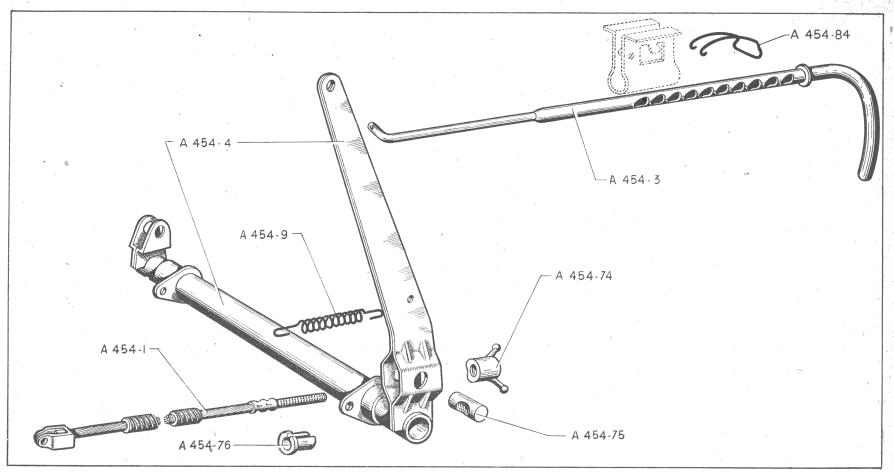
## 46 - PÉDALIER - TUYAUTERIE DE FREIN LOCKHEED

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	0EFF1	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COE
A 314-2	Câble de débrayage, long. de la gaine 176 mm, long. totale 407 mm (R. VI).		A 453-65	Tube deliaison complet (4,35×6,35, long. 800 mm) entre raccord distributeur AR et vis raccord côté roue AR droite (R. VI).	1	A 453-97	Garniture caoutchouc des pédales de frein et de débrayage, diam. intér. 46 um.	
A 314-92	Axe de 6×17 de la chape du câble de débrayage.	1	A 453-69	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 1,98 m) entre maître cylindre et raccord distributeur AR (R. VI).	1	A 453-105	Vis creuse de fixat. du réservoir de fluide, long. sous tête 13,5 mm, filetage 12×100.	
A 453-0 A 453-1	Pédalier complet (sans les pédales).  Pédalie de frein et de débrayage, long. totale 314 mm.		A 453-72	Joint cuivre de 10,2×18:  — des raceords distributeurs  AV et AR.  — de vis raccord de cylindre	3	A 454-74	Ecrou à oreilles de 7×100 de régla- ge du câble de débrayage (R.VI).	
A 453-4	Tige de poussée du maître cylin- dre, long. 88 mm.	1		AR.  — de la vis de raccord du flexi- ble de frein AR droit.	2	A 454-75	Barillet de 7,25×15×28 du câble de débrayage.	, 1
A 453-5 A 453-17	Réservoir de fluide complet (R. VI). Cache-poussière (caoutchouc) du		A 453-74	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 42 mm) entre raccord distributeur AV et roue AV gauche (R. VI).	1	A 454-76	Butée de gaine de $8.5 \times 12 \times 17$ du câble de débrayage.	7 2
A 433-11	maître cylindre, diam. intér. $9.5 \times 31$ .	76.	A 453-77	Raccord distributeur AV et AR, long. 47 mm, filetage 10×100	2	483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. (R. III); — du maître cylindre.	
A 453-25 A 453-34	Ressort de rappel des pédales de frein et de débrayage.  Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, kng. 495 mm) entre flexible et roues AR (R. VI).	2	A 453-79	Joint cuivre de 13,2×18:  — du racord de sortie sur maître cylindre.  — des raccords distributeur AV et AR.  — de la vis raccord du flexible de frein AR droit.	ŀ	2.458-S	— du pédalier.  Joint cuivre de 12,2 × 17 de la vis de fixat. du réservoir de fluide (R. III).	е
A_453-57	Vis raccord de cylindre de frein AR. long, sous tête 20 mm, filetage 10×100.	2		— de vis raccord de cylindre	2	2.482-S	Rondelle plate de 7,5×16 de vis de fixat. du pédalier (R. III).	5
A 453-58	Vis raccord du tube flexible de frein AR droit, long, sous tête 27 mm. filetage 10×100.		A 453-80	Vis TH de 7×6 de fixat. de prise de chauffage sur cylindre (voir page 62).		2.514-S	Rondelle crantée de $7.3 \times 12$ de vis de fixat. du pédalier (R. VI).	).
A 453-62	Tube de liaison complet (4,35×6,35 long, 190,5 mm) entre raccord distributeur AV et roue AV droite (R. VI).	l l	A 453-96	Axe de 6×21,5  — des pédales de frein et de débrayage.  — de la tige de poussée du maître cylindre.		450.234 550.887	Ecrou H de 10 × 100 de fixat. de flexible AR (R. I).  Bouchon de réservoir de fluide (R. VI).	
	6,				and the state of t			

PÉDALIER - TUYAUTERIE DE FREIN LOCKHEED - 47



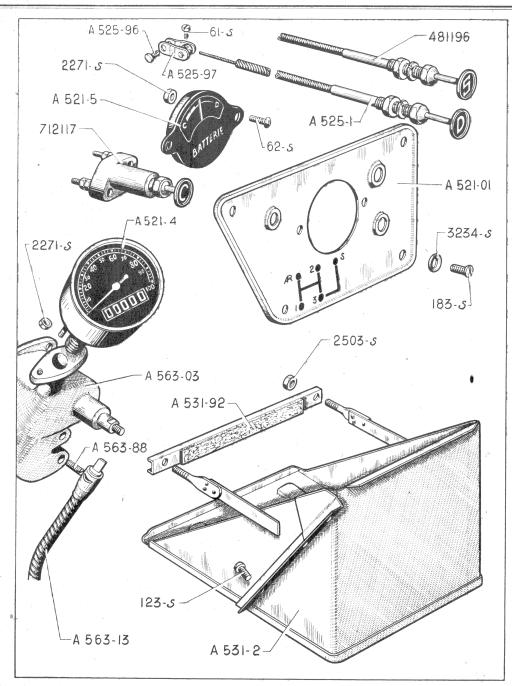
#### FREIN A MAIN — 49



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 454-1	Câble de frein à main, long. totale 378 mm.	2	A 454-74	Ecrou à oreilles de 7×100 de réglage de câble de frein (R. VI).	2
A 454-3	Tirette de frein à main, long. de la rondelle de butée à l'axe 427 mm.	1	A 454-75	Barillet de 7,25×15×28 de câble de frein.	2
A 454-4	Levier intermédiaire de frein à main, long. de l'axe 190 mm.	1	A 454-76	Butée de 8,5×12×17 de gaine de câble de frein.	2
A 454-9	Ressort de rappel de frein à main, diam. 12 mm.	1	A 454-84	Ressort cliquet de tirette de frein.	1

# 50 — CABLERIES - ÉQUIPEMENTS DIVERS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
management this Significance of the control of the Significance of the Control of the Significance of the Control of the Contr	CABLERIES			CABLE AU MÈTRE (R. VI)		711.468	Cosse de 5,5 mm de câblerie AV (R. III).	3
A 511-4	Câblerie AR.	1	3.732	Câble de 20/10.	ALD	711.716	Cosse de 6,25 mm de câblerie AV	1
A 511-5	Câble de batterie borne positive à démarreur, long. 860 mm.		3.733	Câble de 12/10.	ALD	11110	(R. III).	
A 511-6	Câblerie des phares.	1	3.736	Câble de 7 mm de bougie.	ALD	711.470	Cosse de 8 5 mm de cabierie AV (R. III).	2
A 511-8	Câble de batterie borne négative à masse, long. 725 mm.	1	921.552	Câble de 40 mm² de batterie.	ALD	2.371-S	Ecrou H de 6×100 de vis de col- lier de batterie (R. III).	2
A 511-9	Câblerie AV.	1		ÉQUIPEMENTS DIVERS				
A 512-1	Embout de fiche femelle de câble- rie AV.	4		Classement alphabétique.		1.061-S	(Eillet caoutchouc de $8 \times 18 \times 4$ ) (trou de 12 mm) (R. III).	6
A 512-2	Embout de fiche mâle : — de câblerie AR.	1	711.036	Collier cône de batterie borne positive (R. VI).	1	1.062-S	(trou de 16 mm) (R. III).	1
A 512-3	<ul><li>de câblerie des phares.</li><li>Fiche femelle de câblerie AV.</li></ul>	3	711.037	Collier cône de batterie borne négative (R. VI).	1	1.064-S	(Eillet caoutchouc de $16 \times 32 \times 7$ ) (trou de 25 mm) (R. III).	1
A 512-4	Fiche mâle:  — de câblerie AR.  — de câblerie des phares.	1 3	711.472	Cosse pour câble de hatterie de 40 mm² (1 trou de 8,5 mm) (R. III).		1.065-S	(Fillet caoutchouc de 22×38×8 (trou de 30 mm) (R. III).	2
A 512-5	Ressort de fiche femelle de câble rie AV.	4	711.637	Cosse de 4,5 mm des câbleries AV et AR (R. III).	19	719.924	Vis TC de 6×27,5×17,5 de collier de batterie (R. III).	2
	8,							¥
			1		1, 1			l

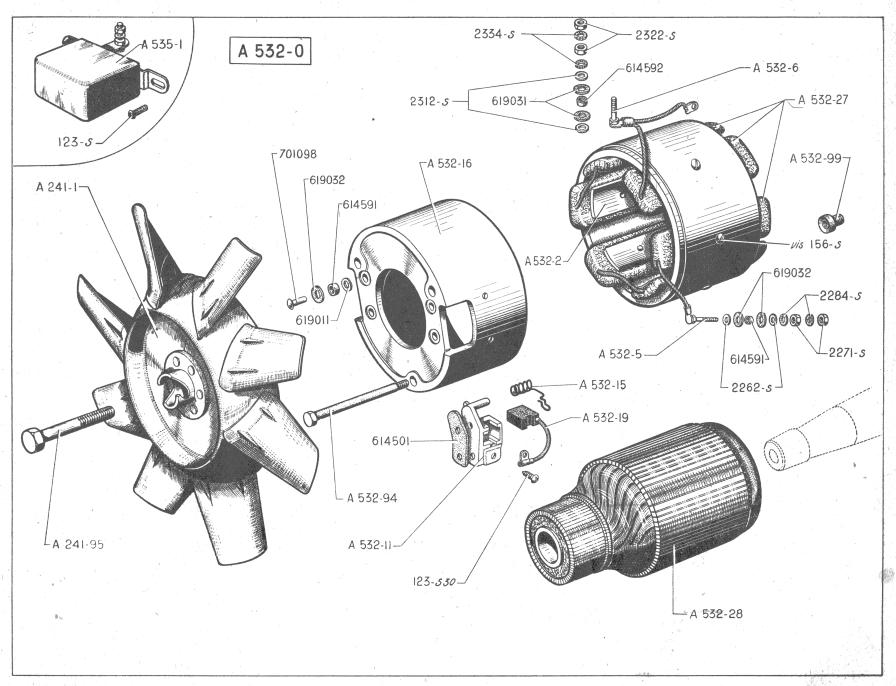


NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF:
	BATTERIE D'ACCUS  Pour la batterie d'accus s'adresser directement à la maison « TU-DOR » ou à ses représentants officiels.	
A 521-01 A 521-4 A 521-5 A 525-1 A 525-96 A 525-97 A 531-2 A 531-92	Tableau de bord nu, peint. Compteur Jaeger (R. VI). Indicateur Jaeger de charge et décharge (R. VI). Tirette de démarreur,long. 930 mm (R. VI). Axe de 4×10 de chape. Chape de tirette de démarreur. Support complet de la batterie. Barrette avec feutre, de serrage de la batterie, long. totale 210 mm.	1 1 1 1 1 1
A 563-03 A 563-13 A 563-88	Carter complet de commande d'essuie-glace (R. VI). Flexible de commande de compteur et d'essuie-glace, long. 870 mm (R. VI). Vis spéciale de 5×75, long. 23 mm, d'arrêt du flexible.	1 1 2
61-S 62-S 123-S 183-S 2.271-S 2.503-S 3.234-S 481.196	Vis TR de 4×5 de serrage de la tirette sur chape (R. III).  Vis TR de 4×7,5 de fixat, de l'indicateur (R. III).  Vis TR de 5×10 de fixat. du support de hatterie sur tablier (R. III).  Vis TFB de 5×10 de fixat. du tableau (R. III).  Ecrou H de 4×75 (R. III) de fixat.:  — de l'indicateur sur tableau.  — du compteur sur carter.  Ecrou H de 7×100 de serrage de la barrette (R. III).  Rondelle cuvette de 6 mm de vis de fixat. du tableau (R. III).  Tirette de starter, long. 1,080 mm (R. VI).	1 2 8 4 4 2 2 2 2 1
712.117	Commutateur d'allumage (R. VI).	1

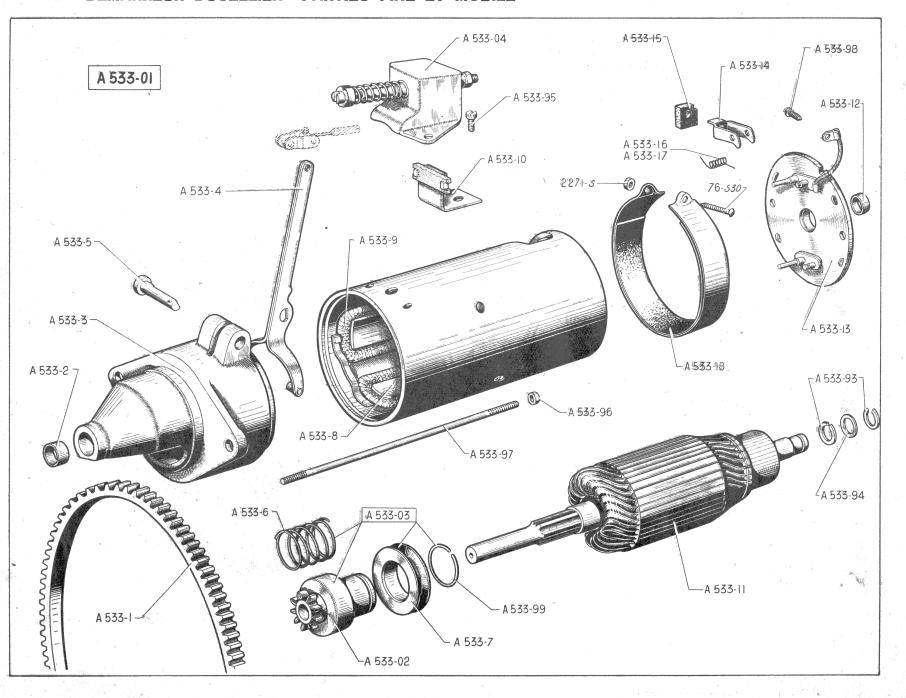
## 52 — DYNAMO - REGULATEUR

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 241-1	Ventilateur.	1	A 532-94	Vis TH de 7×100 avec isolant, long. sous tête 120 mm, de fixat. de la dynamo sur carter moteur.	3	2.312-S	Rondelle de 5,5×12×1 sous écrous de serrage de borne positive (R. III).	
A 241-95	Vis TH de $10 \times 70 \times 20$ (14 mm sur plats) de fixat. de ventila-		A 532-99	Cheminée filetée à $10 \times 100$ extér. et $7 \times 100$ intér., long. 19 mm,	3	2.322-S	Ecrou H de 5×75 (haut. 3,5 mm) de borne positive (R. III).	2
	teur.			de fixat. de la dynamo sur carter moteur.	and the same of th	2.334-S	Rondelle crantée de $5.2 \times 9.4$ sous écrous de borne positive (R. VI).	2
A 532-0 A 532-2	Dynamo complète. Masse polaire.	1 6	A 535-1	Régulateur Ducellier (SP 39) (R. VI).	1	614.501	Plaquette isolante de porte-balai, 2 trous de 6 mm à 22 mm d'entr'axes (R. VI).	
A 532-5	Borne de 4×75 d'excitation, long. sous tête 17 mm.	1	123-S	Vie TP do 5 × 10 do fivet du man	2	614.591	Canon isolant de $4.1 \times 6 \times 5.5$ (R. VI): — de rivet sur couvercle.	2
A 532-6	Borne de $5 \times 75$ positive, long. sous	1	123-5	Vis TR de $5\times10$ de fixat. du régulateur (R. III).	2	614.592	— de borne d'excitation.  Canon isolant de $5.1 \times 7 \times 5.3$ de	1
4 722 11	tête 18 mm.	2	123-S-30	Vis TR à pointe de $5\times10$ de connexion de balai (R. III).	2	014.592	borne positive sur couvercle (R. VI).	
A 532-11 A 532-15	Porte-balai.  Ressort de porte-balai.	2	156-S	Vis TF de 5×17,5 de fixat. de masse polaire (R. III).	6	619.011	Rondelle de 4,1×8×0 95 de rivet de fixat. de porte-balai (R. III).	
A 532-16	Couvercle avec porte-balais mon- tés (sans balai).		2.262-S	Rondelle plate de 4,25×10×1 sous écrous de serrage de borne d'excitation (R. III).	2	619.031	Rondelle isolante de $7 \times 14 \times 1$ sous écrous de borne positive (R. VI).	
A 532-19	Balai, épaisseur 7 mm (R. VI).	2	2.271-S	Ecrou H de 4×75 (haut. 4 mm) de borne d'excitation (R. III).	2	619.032	Rondelle isolante de 6,1×12×1 (R. VI): — de rivet sur couvercle. — de borne d'excitation.	2 2
A 532-27	Bobines inductrices (jeu de 6).	1	2.284-S	Rondelle crantée de 4,2×8 sous écrous de borne d'excitation (R. VI).	2	701.098	Rivet de 3,8×12,5 de fixat. de porte-balai (R. VI)	-
A 532-28	Induit complet	1		(R. VI).			porte-baiai (R. VI)	
						7		
					7			
	√ 1.0 <b>6.</b> 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1.1 1							

#### **DYNAMO - RÉGULATEUR** — 53



#### 54 — DÉMARREUR DUCELLIER - PARTIES FIXE ET MOBILE



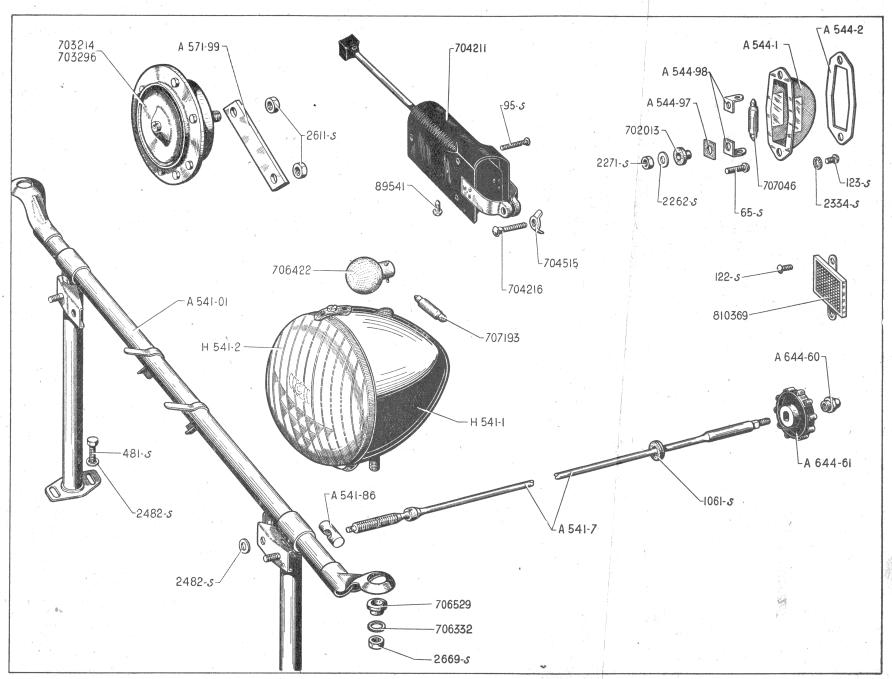
# DÉMARREUR DUCELLIER - PARTIE FIXE ET MOBILE — 55

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION COEF	NUMÉRO NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEF
A 533-01 A 533-02	Démarreur complet (R. VI).  Ensemble roue libre (pignon)	1 1	A 533-8 A 533-9	Masse polaire (R. VI). 4	A 533-93	Segment d'arrêt, diam. extér. 20 mm du palier côté collecteur (R. VI).	
Ţ.	(R. VI).			Bobines inductrices (jeu de 4) (R. VI).	A 333-34	Rondelle de 13,2×18×1 de réglage de jeu latéral du palier côté col-	
533-03	Bendix complet (R. VI).	1	A 533-10	Lame de contact (R. VI).	4 500 05	lecteur (R. VI).	
533-04	Contacteur complet (R. VI).	1	A 533-11 A 533-12	Induit complet (R. VI). 1 Bague de $12.8 \times 14.5 \times 15$ du palier 1	3	Vis TR de 5×90, long, sous tête 10 mm, de fixat, du contacteur (R. VI).	
533-1	Couronne de démarreur (107 dents).	1	A 333-12	côté collecteur (R. VI).	A 533-96	Ecrou de 5×90 de tige d'assemblage des paliers (R. VI).	-
533-2	Bague de $12 \times 15 \times 20$ du palier côté entraînement (R. VI).	1	A 533-13	Palier assemblé côté collecteur (R. VI).	A 533-97	Tige d'assemblage des paliers, long. 160 mm (filetages 5×90)	,
533-3	Palier bagué côté entraînement (R. VI).	1	A 533-14 A 533-15	Porte-balai (R. VI). 2 Balai, épais. 7 mm (R. VI). 2	A 533-98	(R. VI).  Vis TR de 3×12,5 de fixat. de balai (R. VI).	
533-4	Fourchette de poussée du bendix (R. VI).	1	A 533-16	Ressort de balai masse, diam. extér. J	A 533-99	Jone d'arrêt du bendix (R. VI).	
533-5	Axe de fourchette, diam. 10 mm, long. sous tête 32 mm (R. VI).	1	A 522.17	(R. VI).	76 5 20	Régulateur Ducellier (SP 39) (R. VI) (voir page 52). Vis TR à pointe de 4×30 de	
533-6	Ressort d'engrènement du pignon (R. VI).	1	A 533-17	Ressort de balai prise, diam. extér. 5,5 mm, enroulement à droite (R. VI).		serrage de la sangle de fermeture (R. III).	
533-7	Poulie de bendix (R. VI).	1	A 533-18	Sangle de fermeture complète (R. VI).	2.271-S	Ecrou H de 4×75 de la vis de serrage de la sangle de fermeture (R. III).	
			and the state of t				
			niger o common manufacture and a common manufa				
0.				No.			
							•

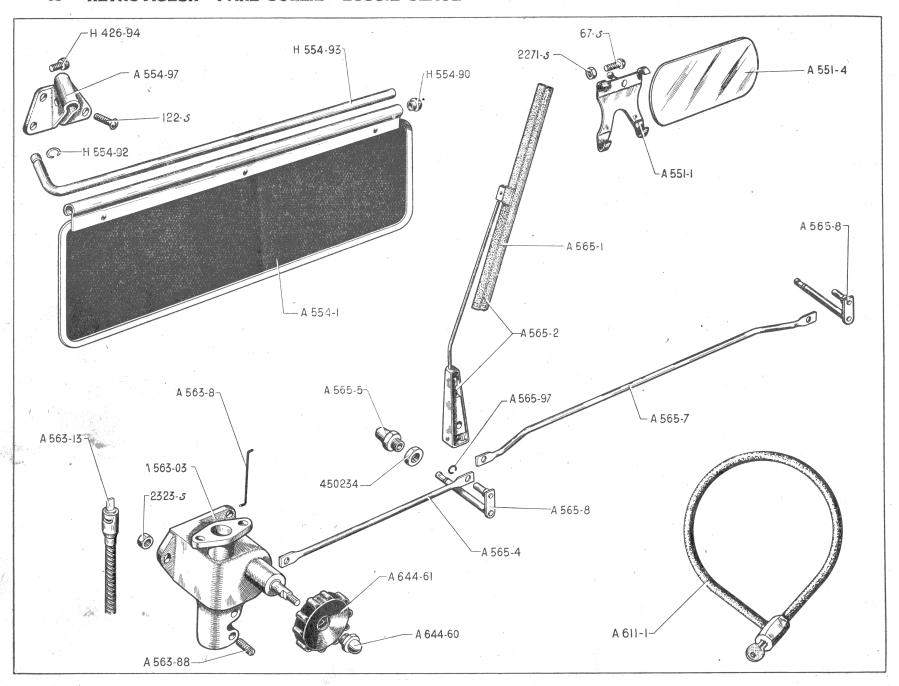
## 56 — PHARES - COMMANDE DES PHARES - LANTERNE AR - AVERTISSEUR - COMMUTATEUR

NAME OF TAXABLE PARTY.					A NAME AND ADDRESS OF		
NUMÉRO	DÉSIGNATION	GOEFF <sup>1</sup>	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION
A 541-01	Support assemblé des phares.	1	95-S	Vis TF de 4×40 d'assemblage du commutateur (R. III).	4	702.013	Canon isolant épaulé de 4,2×6,5×1 de la vis de prise de courant (R. VI).
H 541-1	Phare Cibié (152 B) (R. VI).	2	122-S	Vis TR de 5×7,5 de fixat. du catadioptre AR (R. III).	2		
Н 541-2	Glace de phare, diam. 152 mm (R. VI).	2	123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. du	2	703.214	Avertisseur Sanor son grave (R. VI).
				boîtier de lanterne AR (R. III).		702 206	Avertisseur Klaxon son grave
A 541-7	Commande d'orientation de phares.	s 1	481-S	Vis TH de 7×10 de fixat. du sup- port des phares sur plate-forme (R. III).		703.296	Avertisseur Klaxon son grave (R. VI).
A 541-86	Barillet de $16 \times 20$ , filetag $10 \times 150$ , de commande de phares.		1.061-S	Œillet caoutchouc de $8 \times 18 \times 14$		704.211	Commutateur d'éclairage et d'aver- tisseur (R. VI).
A 544-1	Boîtier de lanterne AR (R. VI).	1		(trou de 12 mm) de passage de commande des phares dans tablier (R. III).		704.216	Vis TR de 5×30 de fixat. du commutateur sur tube de direction (R. VI).
A 544-2	Platine de fixat. du boîtier su support.	r 1	2.262-S	Rondelle de 4,25 × 10 × 1 des écrous de prise de courant de lanterne AR (R. III).			
A 544-97	Plaque isolante du support infér de lampe de lanterne AR (R. VI)		2.271-S	Ecrou H de 4×75 de la vis de prise de courant de lanterne AR	2	704.515	Ecrou à oreilles de 5×90 de la vis de serrage du commutateur sur tube de direction (R. III).
A 544-98	Support de lampe de lanterne AF (R.VI).	2	2.334-S	(R. III).  Rondelle crantée de 5,2×9,4 de blocage de vis de fixat. du boîtier (R. VI).	2	706.332	Rondelle Belleville de 12,5×28 ×1,5 d'écrous de serrage des phares (R. VI).
A 571-99	Support d'avertisseur sur carter 2 trous de 10.5 mm à 85 mm	2	2.482-S	Rondelle de 7,5×16 (R. III):  — de blocage de commande des phares.	3	706.422	Lampe de phare, 6 volts, 60 bougies (R. VI).
	d'entr'axes, long. totale 105 mm			<ul> <li>de vis de fixat. du support des phares sur plate-forme.</li> </ul>	4	706.529	Entretoise sphérique de fixat. des phares, diam. intér. 12,5 mm,
A 644-60	Embout formant écrou, filetag $6 \times 100$ de serrage du bouton d commande des phares.	e 1 e	2.611-S	Ecrou H de 10×150 (R. III):  — de serrage de l'avertisseu	1		haut. 5,5 mm (R. III).
A 644-61	Bouton de commande des phare (R. VI).	s 1		sur support.  — du support sur carter.	1	707.046	Lampe navette de lanterne AR, 6 volts, 4,5 bougies (R. VI).
ana arang ng mananana arang kapananan	(11. 11).		2.669-S	Ecrou H de 12×175 de fixat. des phares (R. III).	2	707.193	Lampe navette de phare, 6 volts, 3 bougies (R. VI).
65 <b>-S</b>	Vis TR de 4×15 de prise d courant de lanterne AI (R. III).		89.541	Vis TR à pointe de 4×9 de connexion des fils de commutateur (R. III).		810.369	Catadioptre AR (R. VI).

PHARES - COMMANDE DES PHARES - LANTERNE AR - AVERTISSEUR - COMMUTATEUR - 57



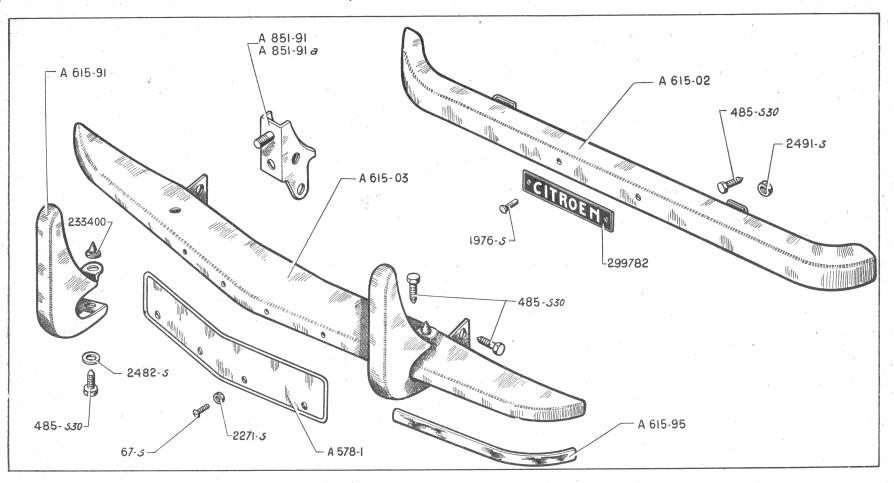
#### 58 — RÉTROVISEUR - PARE-SOLEIL - ESSUIE-GLACE



# RÉTROVISEUR - PARE-SOLEIL - ESSUIE-GLACE — 59

NIIMÉDO	DÉCICNATION	00555	arrarón o	To for our I make it	1			T
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	. DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COE
H 426-94	Vis TH fentée de 5×8 de serrage de l'axe du pare-soleil		A 563-13	Flexible de commande du compteur et d'essuie-glace, long 870 mm (R. VI).		A 578-1 A 611-1	Plaque de police (voir page 60).  Antivol (R. VI).	
A 551-1	Griffe support de rétroviseur.	1	A 563-88	Vis spéciale de 5×75, long. 23 mm, d'arrêt du flexible.	2		* *	
A 551-4	Miroir de rétroviseur $(90 \times 54 \times 3)$ (R. VI).	1	A 565-1	Raclette d'essuie-glace (R. VI).	2	<b>A</b> 644-60	Embout formant écrou, filetage $6 \times 100$ de serrage du bouton de commande d'essuie-glace.	
A 554-1	Ecran de pare-soleil.	1	A 565-2	Balai d'essuie-glace avec raclette (R. VI).	2	A 644-61	Bouton de commande d'essuie-glace (R. VI).	]
H 554-90	Bouchon de maintien du pare-soleil (R: VI).		A 565-4	Bielle de commande d'essuie-glace, long. d'axe en axe 230 mm (R. VI).	1	67-S	Vis TR de $4\times20$ de fixat. de la griffe support du rétroviseur	
H 554-92 H 554-93	Jone d'arrêt d'axe du pare-soleil.  Axe de pare-soleil (R. VI).	1	A 565-5	Support d'axe de balai.	2	122-S	(R. III).  Vis TR de 5×7,5 de fixat. du	
A 554-97	Support de fixat. du pare-soleil (R. VI).	1	A 565-7	Bielle centrale de commande des balais, long. d'axe en axe 400 mm (R. VI).	1	2.271-S	support du pare-soleil (R. III).  Ecrou H de $4\times75$ de la vis de	
A 563-03	Carter de commande d'essuie-glace (R. VI).	1	A 565-8	Axe d'articulation de balai (R.VI).	2		fixat. de la griffe support rétro- viseur (R. III).	
563-8	Ressort de verrouillage, longueur	1	A 565-97	Jone d'arrêt d'axe de commande d'essuie-glace.	2	2.323-S	Ecrou H de $5 \times 75$ de serrage du carter d'essuie-glace (R. III).	
	50 mm, diam. 1,5 mm de l'axe de commande d'essuie-glace (R. VI).		A 571-99	Support d'avertisseur (voir page 56).		450.234	Ecrou H de 10×100 (haut. 4,5 mm) de support d'axe de balai (R. I).	
· ·				1				
						•		
8 c					Participant of the state of the			
			and and a second		1			

#### 60 - PARE-CHOCS AV ET AR - PLAQUE DE POLICE



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 578-1	Plaque de police AV.	1	485-S-30	Vis TH à pointe de 7×20 (R. III) de fixat.:  — du pare-chocs AV sur plate-forme.	4.
A 615-02 A 615-03 A 615-91	Pare-chocs AR complet. Pare-chocs AV (sans tampons ni plaque de police). Tampon de pare-chocs AV.	$egin{bmatrix} 1 \\ 1 \\ 2 \end{bmatrix}$	1.976-S	<ul> <li>de tampon sur pare-chocs AV.</li> <li>du pare-chocs AR.</li> <li>Rivet tubulaire simple de 3,5×9 de fixat. de la plaque « Citroën » sur pare-chocs AR (R. VI).</li> </ul>	2 2
A 615-95	Jone (aluminium) de pare-chocs AV (R. VI).	2	2.271-S	Ecrou H de 4×75 des vis de fixat. de la plaque de police sur pare-chocs AV (R. III).	4
A 851-91 A 851-91a	Support gauche de fixat. d'aile et pare-chocs AV. Support droit de fixat. d'aile et pare-chocs AV.	1 1	2.482-S 2.491-S	Rondelle de 7,5×16 de vis de fixat. de tampon (R. III). Ecrou H de 7×100 de vis de fixat. du pare-chocs AR (R. III).	4 2
67-S	Vis TR de $4\times20$ de fixat, de la plaque de police sur parechocs AV (R. III).	4	233.400 299.782	Butée de capot sur tampon (R. IV). Plaque gravée « Citroën » sur pare-chocs AR (R. VI).	2

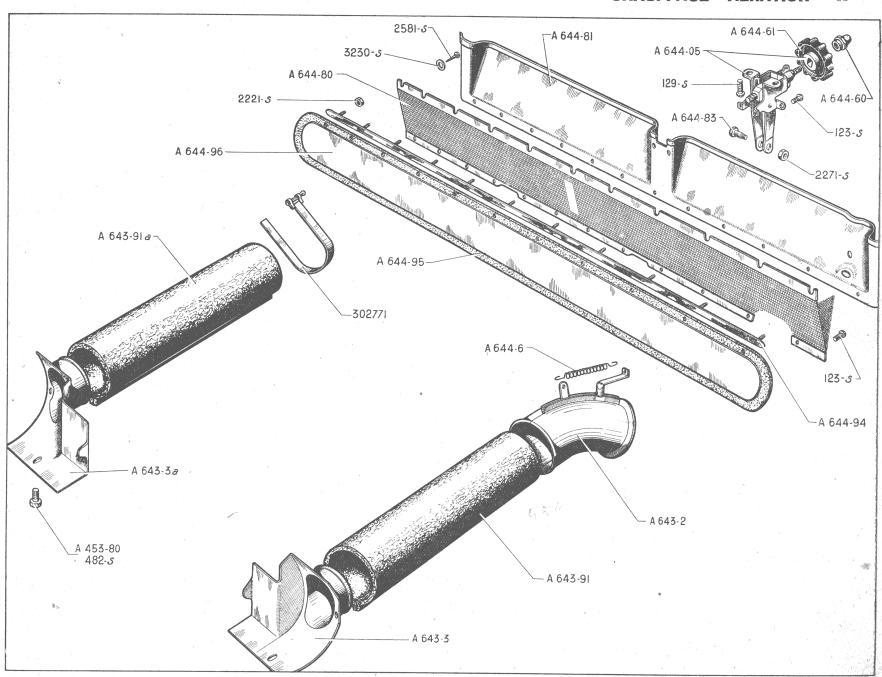
#### OUTILLAGE

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COE
			A 625-99	Pompe de graissage (R. VI).	1	650.146	Clé à tube coudée (R. VI).	
A 251-1	Manivelle de mise en marche.	1						
A 622-3	Vilebrequin démonte-roue (R. VI).	1	648.521	Tournevis (R. VI).	1	650.147	Clé plate de 8×10 (R. VI).	
A 623-0	Cric à vis (R. VI).	1	648.522	Pince universelle (R. VI).	1	650.148	Clé plate de 12×14 (R. VI).	
							•	
				A				
	A							
		, ,						
								-

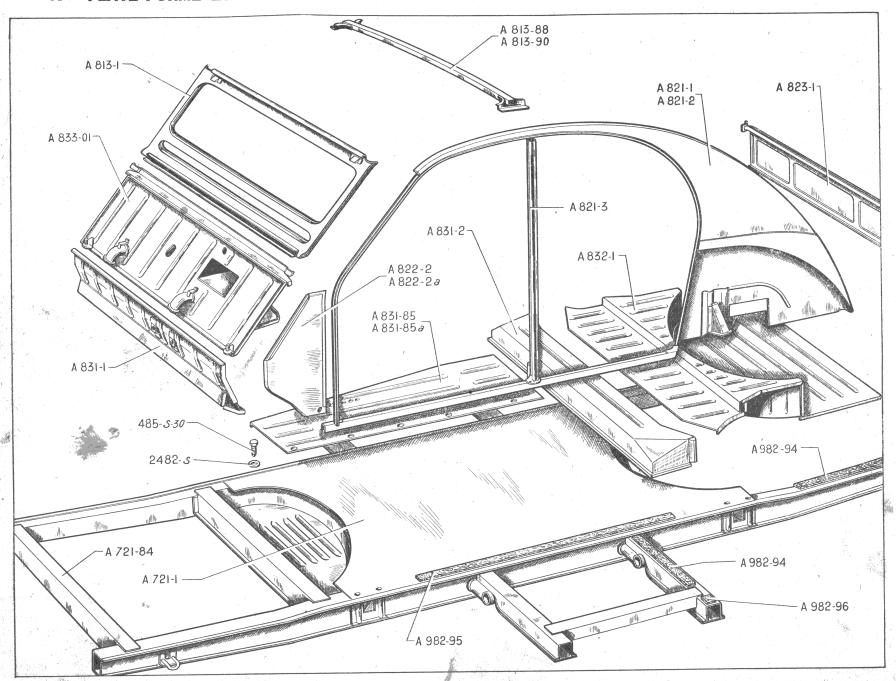
## 62 — CHAUFFAGE - AÉRATION

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF:	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	DEFF
A 453-80	Vis TH de 7×6 fentée de fixat. supér. de prise de chauffage sur culasse;		A 644-60	Embout formant écrou, filetage $6 \times 100$ , de serrage du bouton de commande du volet d'aération.	1	123-S	Vis TR de 5×10 (R. III) de fixat.:  — du grillage d'aération.  — de la commande du volet d'aération sur déflecteur.	10 1
A 643-2	Conduit de chauffage côté auvent avec volet.	2	A 644-61	Bouton de commande du volet d'aération.	1	129-S	Vis TR de 5×25 de fixat. de la commande du volet d'aération (R. III).	2
A 643-3	Prise de chauffage gauche.	1	A 644-80	Grillage d'aération (R. VI).	1	482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. infér. de prise de chauffage sur culasse (R. III).	2
A 643-3a A 643-91	Prise de chauffage droite.  Manche gauche avec armature du	1	A 644-81	Déflecteur d'aération.	1	2.221-S	Ecrou H de 3×60 de fixat. du volet d'aération (R. III).	12
A 043-91	conduit de chauffage, long. 450 mm.		A 644-83	Axe de liaison de la commande et du volet d'aération.	1	2.271-S	Ecrou H de 4×75 de fixat. de l'axe de liaison de la commande d'aération (R. III).	1
A 643-91a	Manche droite avec armature du conduit de chauffage, long. 485 mm.		A 644-94	Profilé (alu) de fixat. du volet d'aération.	1	2.581-S	Vis Parker de 3,5×10 de fixat. du déflecteur d'aération (R. VI).	4
A 644-05	Commande de volet d'aération (R. VI).	1	A 644-95	Joint d'étanchéité du volet d'aéra- tion.	1	3.230-S	Rondelle cuvette de 3,5 de vis de fixat. du déflecteur d'aéra- tion (R. VI).	4
A 644-6	Ressort de rappel du volet de chauffage, long. totale 70 mm diam. 6 mm.	2	A 644-96	Volet d'aération.	1	302.771	Collier de serrage de manche sur prise et conduit de chauffage, long. 500 mm (R. VI).	4
	83.				P			

#### CHAUFFAGE - AÉRATION -63



## 64 — PLATE-FORME ET ÉLÉMENTS DE CARROSSERIE

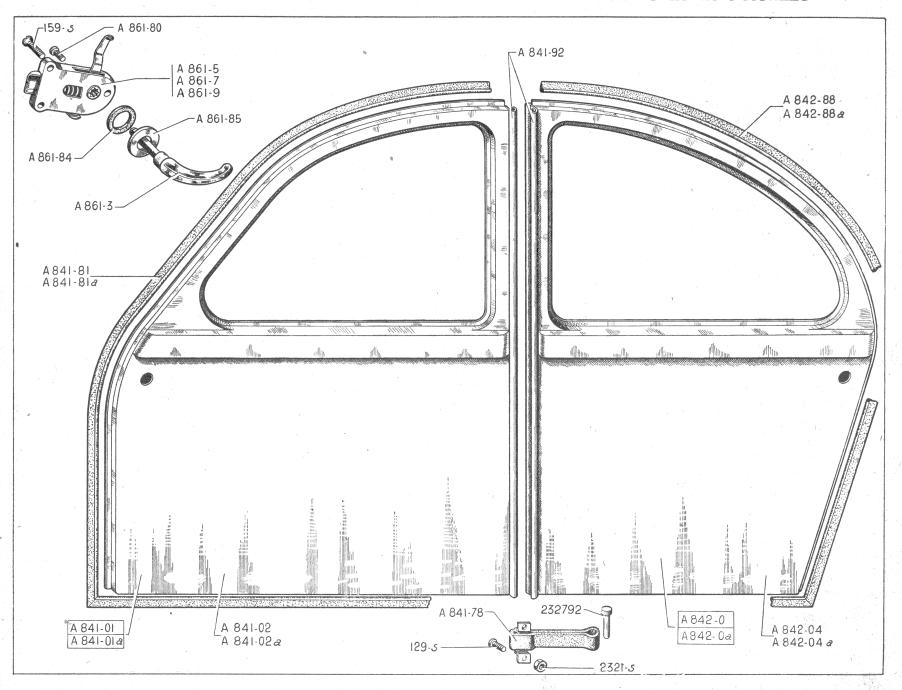


# PLATE-FORME ET ÉLÉMENTS DE CARROSSERIE — 65

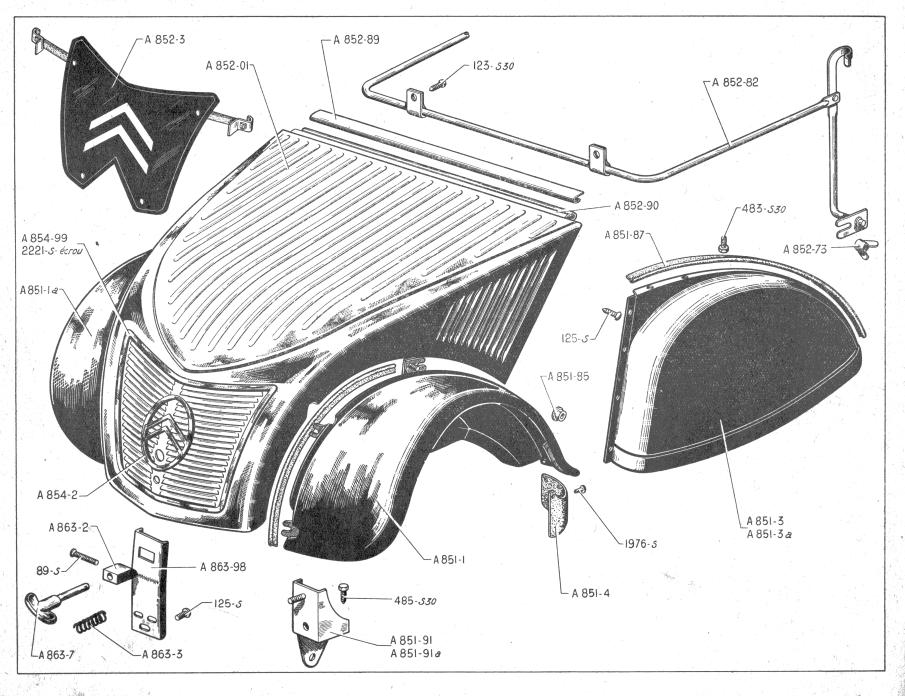
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFFt	NUMÉRO	DÉSIGNATION	QEFF:	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COE
A 721-1	Plate-forme assemblée.	1	A 823-1	Panneau AR.	1			
A 721-84	Traverse AV de plate-forme.	1	A 831-1	Plancher de pédales.	1	A 982-95	Caoutchouc de calage de caisse	2
A 813-1	Baie de pare-brise.	1	A 831-2		1		$(1,420~{ m m} \times 25 \times 4~{ m environ})$ longitudinal AV.	
A 813-88	Traverse intermédiaire AR de caisse.	1	A 831-85 A 831-85a	Plancher latéral gauche. Plancher latéral droit.	1	A 982-96	Feutre de calage de caisse ( $60 \times 25$	
813-90	Traverse intermédiaire AV de caisse (avec bord roulé).	1	A 832-1		1		×4 environ):  — de support de plancher AR.  — de support de plancher AV.	2
821-1	Panneau complet côté gauche.	1	A 833-01	Tablier.	1			
821-2 821-3	Panneau complet côté droit.  Pied de milieu droit et gauche.	$\begin{bmatrix} 1 \\ 2 \end{bmatrix}$	A 982-94	Feutre de calage de caisse (585 × 25 × 4 environ):	2	485-S-30	Vis TH à pointe de 7×20 de fixat. de caisse sur plate-forme (R. III).	]
822-2	Tôle latérale d'auvent côté gauche.	1		— de support de plancher AV et AR (à couper à lon-	4	2.482-S	Rondelle plate de $7.5 \times 16$ de vis	]
822-2a	Tôle latérale d'auvent côté droit.	1		gueur 230 mm).			de fixat. de caisse sur plate- forme (R. III).	
				€				
8,,								
					3			
					*			

#### 66 - PORTES AV ET AR - SERRURES ET POIGNÉES

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF
A 841-01	Porte AV gauche complète, avec glace et serrure.	1	A 842-0	Porte AR gauche complète, avec glace et serrure.	1	A 861-7	Serrure de porte AV gauche (sans condamnation):	1
A 841-01a	Porte AV droite complète, avec glace et serrure.	1	A 842-0a	Porte AR droite complète, avec glace et serrure.	1	A 861-9	Serrure de porte AR droite (avec condamnation).	1
A 841-02	Porte AV gauche nue, sans glace ni serrure.	1	A 842-04	Porte AR gauche nue, sans glace ni serrure.	1	A 861-80	$\begin{tabular}{ll} Vis TC de $5 \times 10$ de fixat. de poignée extér. de porte. \end{tabular}$	4
A 841-02a	Porte AV droite nue, sans glace ni serrure.	1	A 842-04a	Porte AR droite nue, sans glace ni serrure.	1	A 861-84	Rondelle d'étanchéité de poignée extér. de porte (caoutchouc).	4
6 041 70	Tirant de porte.	4	A 842-88	Profilé d'étanchéité de porte AR gauche.	1	A 861-85	Embase de poignée extér. de porte.	4
A 841-81	Profilé d'étanchéité de porte AV		A 842-88a	Profilé d'étanchéité de porte AR droite.	1	129-S	Vis TR de $5 \times 25$ de fixat, de tirant de porte (R. III).	4
	gauche (caoutchoue).  Profilé d'étanchéité de porte AV	1	A 851-1 à A 854-99	Voir page 69.		159-S	Vis TF de $5\times25$ de fixat. de serrure de porte (R. III).	12
A 841-81a	droite (caoutchouc).	1	A 861-3	Poignée extér. de portes.	4	2-321.S	Ecrou H de 5×25 de fixat. de tirant de porte (R. 111).	4
A 841-92	Charnière de porte AV et AR droite et gauche (soudée sur porte).	4	A 861-5	Serrure de porte AV droite et AR gauche (avec condamnation).	2	232.792	Axe mobile de $6 \times 32$ de tirant de porte (R. IV).	4
						# · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	<b>6</b> ,							



#### 68 - AILES AV ET AR - CAPOT



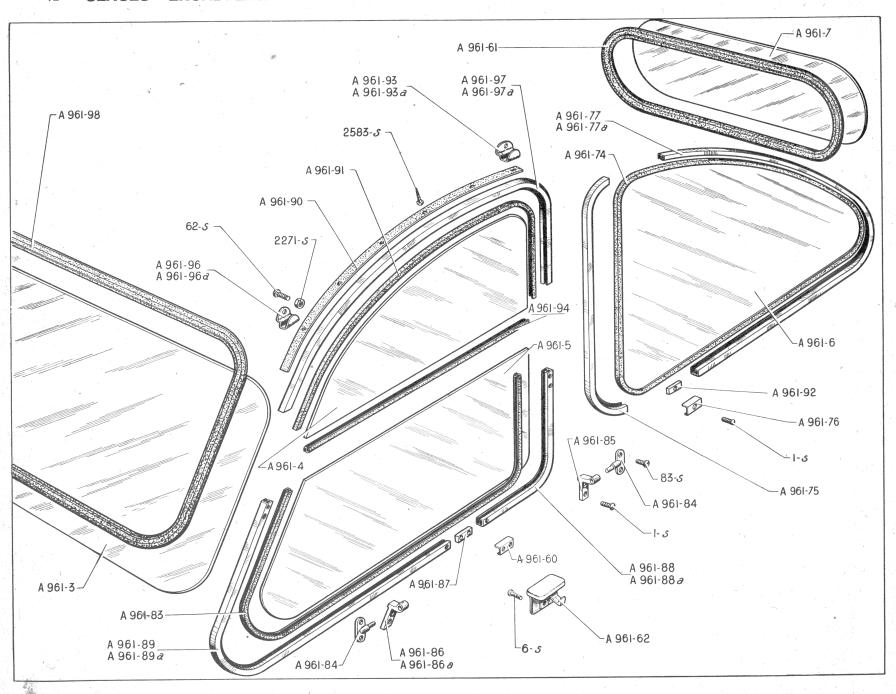
#### AILES AV ET AR - CAPOT - 69

1							AILES AV	EI AR - CAPOI — 69
N	ÚMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION COEFF
							123-S-30	Vis TR à pointe de 5 × 10 de 2 fixat. du support de capot
A	851-1	Aile AV gauche.	1	A 852-73	Ecrou à oreilles de fixat. du capot, sur pattes.	2		(R. III).
A	851-1a	Aile AV droite.	1	A 852-82	Support articulé de capot.	1	125-S	Vis TR de 5×15 (R. III) de fixat.:
A	851-3	Aile AR gauche.	1	A 852-89	Charnière femelle de capot (sou- dée sur caisse).	1		— d'aile AR sur panneau de 8 côté.
· A	851-3a	Aile AR droite.	1	A 852-90	Charnière mâle de capot.	1		— de la gâche de capot sur pare- chocs AV.
A A	851-4	Bavette pare-boue d'aile AV.	2	A 854-2	Ecusson de capot calandre (R. VI).	1	483-S-30	Vis TH à pointe de $7 \times 15$ de $8$
A	A 851-85	Ecrou de fixat. d'aile AV.	8	A 854-99	Jone de capot calandre (R. VI).	1		fixat. d'aile AR sur passage de roue (R. III).
A	A 851-87	Jone d'aile AR (R. VI).	2	A 863-2	Pène de poignée de capot calandre.	1	485-S-30	Vis TH à pointe de 7×20 de fixat. 4 de support AV d'aile AV sur
A	A 851-91	Support de fixat. AV d'aile AV gauche.	1	A 863-3	Ressort de poignée de capot calan- dre.	1		plate-forme (R. III).
	A 851-91a	Support de fixat. AV d'aile AV droite.	1	A 863-7	Poignée de fermeture de capot calandre.	1	1.976-S	Rivet tubulaire simple de 3,5 × 9 de fixat. de bavette pare-boue (R. VI).
1 1 Z	A 852-01	Capot calandre.	1	A 863-98	Gâche de capot calandre (fixée sur pare-chocs AV).	1	2.221-S	Ecrou H de 3×60 (R. III) de fixat.:
	A 852-3	Rideau de capot.	1	89-S	Vis TF de 4×25 de fixat, du pène de poignée de capot (R. III).	1		— du jone sur capot calandre.  — de l'écusson sur capot calandre.  4
			1		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	<b>₩</b> 5							

# 70 — SIÈGES AV ET AR

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION COEL
A 922-01 A 922-02	Banquette AV garnie. Banquette AR garnie.	1 1	A 922-67	Lanière complète de coussin de banquette AR : long. 400 mm environ (comprenant : 1 sangle, long. 260 mm, anneaux et cro- chets).		A 922-80	Lanière complète de dossier de banquette AV : long. 440 mm nviron (comprenant : 1 sangle, long. 260 mm, anneaux et crochets).
A 922-56	Garniture confectionnée (à plis) de banquette AR (larg. à la partie infér. du siège 520 mm, larg. à la partie supér. du dossier 520 mm).		A 922-69	Garniture confectionnée (à plis) de banquette AV, côté gauche (larg. à la partie infér. du siège 540 mm, larg. à la partie supér. du dossier 510 mm).		A 922-82	Lanière complète de coussin de banquette AV : long. 460 mm environ (comprenant : 1 sangle. long. 320 mm, anneaux et crochets).
A 922-65	Lahière complète de dossier de banquette AR : long. 410 mm		A 922-69a	Garniture confectionnée (à plis) de banquette AV, côté droit	1	A 922-84	Armature tubulaire de banquette AR (avec système de verrouil- lage à l'AR).
	environ (comprenant: 1 sangle, long. 235 mm, anneaux et crochets).			(larg. à la partie infér. du siège 540 mm, larg. à la partie supér. du dossier 510 mm).		A 922-94	Armature tubulaire de banquette AV.
			*				
						-	
	\$5.	,					

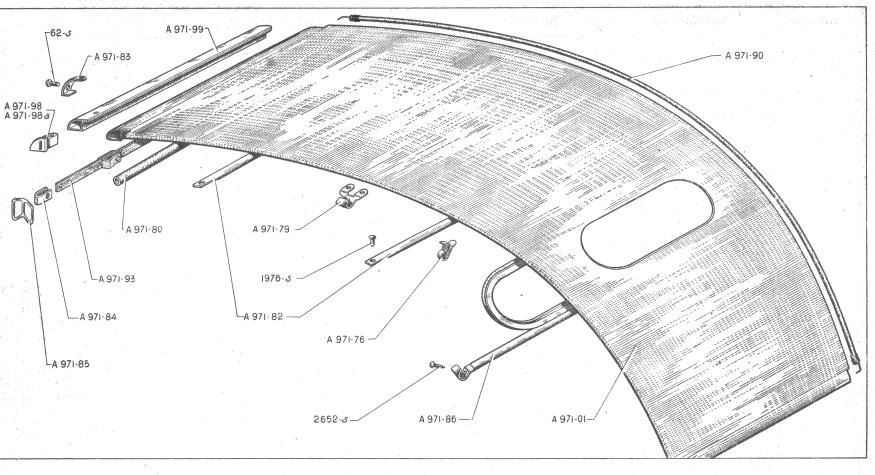
#### 72 — GLACES - ENCADREMENTS



# GLACES - ENCADREMENTS - 73

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COFFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	0EFF:	NUMÉRO	DÉSIGNATION CO
A 961-3	Glace de pare-brise (R. VI).	1	A 961-85	Embout AR d'encadrement de glace mobile de porte AV.	2	A 961-94	Etanchéité infér. de glace fixe de porte AV (long. 500 mm environ).
A. 961-4 A. 961-5	Glace fixe de porte AV (R. VI).  Glace mobile de porte AV (R. VI).		A 961-86	Embout AV d'encadrement de glace mobile de porte AV gauche.	1	A 961-96	Butée AV de glace fixe de porte AV gauche.
A 961-6 A 961-7	Glace de lunette (R. VI).	2	A 961-86a	Embout AV d'encadrement de glace mobile de porte AV droite.	1	A 961-96a	Butée AV de glace fixe de porte AV droite.
A 961-60	Couvre-joint d'encadrement de glace mobile de porte AV.	2	A 961-87	Raccord (pour assemblage encadrement et montant de glace mobile de porte AV).	2	A 961-97	Encadrement de glace fixe de porte AV gauche.
A 961-61	Caoutchouc d'étanchéité de glace de lunette.	1	A 961-88	Montant de glace mobile de porte AV gauche.	1	A 961-97a	Encadrement de glace fixe de porte AV droite.
A_961-62	Fermeture de glace mobile de porte AV.	2	A 961-88a	Montant de glace mobile de porte AV droite.	1	A 961-98	Caoutchouc d'étanchéité de glace pare-brise.
A 961-74	Scellement de glace de porte AR (long. 1.800 mm environ).	2	A 961-89	Encadrement de glace mobile de porte AV gauche.	1	1-S	Vis TR de 3×5 de fixat. de couvre-joint et embout sur encadrement (R. III).
A 961-75	Montant de glace de porte AR	2	A 961-89a	Encadrement de glace mobile de porte AV droite.	1	6-S	Vis TR de 3×17,5 de fixat. de fer- meture de glace mobile (R. III).
A 961-76	Couvre-joint d'encadrement de glace de porte AR.	4	A 961-90	Etanchéité supér. de glace fixe de porte AV (long. 730 mm environ).	2	62-S	Vis TR de [4 × 7,5 de fixat. de butée de glace fixe de porte AV (R. III).
A 961-77	Encadrement de glace de porte AR gauche.	1	A 961-91	Scellement de glace fixe de porte AV (long. 710 mm environ).	2	83-S	Vis TF de 4×10 de fixat. d'axe
A 961-77a	Encadrement de glace de porte AR droit.	1	A 961-92	drement et montant de glace de	4		d'encadrement de glace mobile (R. III).
A 961-83	Scellement de glace mobile de porte AV (long. 1.050 mm environ).	2	A 961-93	porte AR).  Butée AR de glace fixe de porte AV gauche.	1	2.271-S	Ecrou H de 4 × 75 de fixat. de butée de glace fixe de porte AV (R. III).
A 961-84	Axe d'encadrement de glace mo- bile de porte AV.	4	A 961-93a	Butée AR de glace_fixe de porte AV droite.	1	2.583-S 2664 2	Vis Parker de 3,5×20 de fixat. 2 d'encadrement de glace fixe de porte AV et AR (R, VI)
4.							

#### 74 — CAPOTE



NUMÉRO	DÉSIGNATION		NUMÉRO	DÉSIGNATION			
A 971-01	Capote complète.	1	A 971-93	Sangle de tirage de capote.	2		
A 971-76	Patte de fixat de capote.	2	A 971-98	Embout de traverse de capote (AR droit et AV gauche).	2		
A 971-79	Patte latérale d'accrochage de capote.	4	A 971-98a	Embout de traverse de capote (AV droit et AR gauche).	2		
A 971-80	Etanchéité AV de capote (tube caoutchouc, long. 925 mm	1	A 971-99	Traverse AV et AR de capote.	2		
	environ).		62-S	Vis TR de 4×7,5 de fixat. de crochet AV et AR de capote	8		
A 971-82	Arceau de capote.	2		(R. III).	1		
A 971-83	Crochet AV et AR de capote.	4	1.976-S	Rivet tubulaire simple de $3.5 \times 9$ (acier) (R. VI) de fixat.:			
A 971-84	Embout de sangle.	4		— de poignée de sangle.	4		
A 971-85	Poignée de sangle.	4		— de patte d'accrochage.	8		
A 971-86	Support de lunette AR.	1		— d'arceau.	4		
A 971-90	Tendeur avec embouts.	2	2.652-S	Vis Parker de $5 \times 15$ de fixat. de la capote sur caisse (R.VI).	6		

#### TAPIS - PANNEAUX DE GARNITURES DE PORTES - 75

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF	NUMÉRO	DÉSIGNATION	CO
A 981-1	Tapis AV caoutchouc.	1	A 983-1	Panneau de garniture confectionné de porte AV gauche.	1	A 983-2	Panneau de garniture confectionné de porte AR gauche.	
A 981-2	Tapis AR caoutchouc.	1				A 983-2a	Panneau de garniture confectionné de porte AR droite.	
A 982-94 à A 982-96	Feutres de calage de caisse. (Voir page 65.)		A 983-1a	Panneau de garniture confectionné de porte AV droite.	1	A 983-68	Agrafe de fixat. de panneau de porte (R. VI).	. 1
								-
			1					-
								The State of
								•

